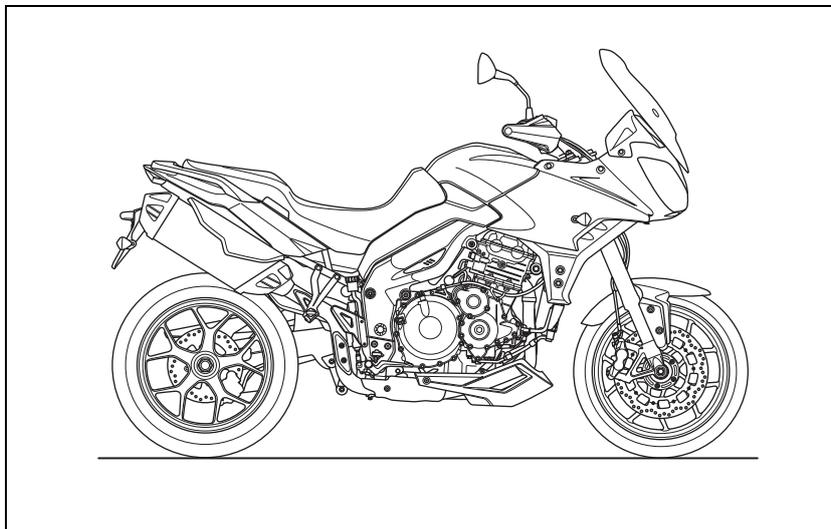




Manuel du propriétaire Tiger Sport



Ce Manuel du propriétaire contient des informations sur les motos Tiger Sport Triumph. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations. Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 02.2016 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.
Publication numéro 3852377-FR édition 1.

Table des matières

Ce Manuel du propriétaire se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos	3
Étiquettes d'avertissement	12
Identification des pièces	14
Numéros de série	17
Informations générales	19
Conduite de la moto	73
Accessoires, chargement et passagers	85
Entretien et réglage	89
Remisage	143
Caractéristiques	145

AVANT-PROPOS

Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

 Avertissement
Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

 Attention
Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note :

- **Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (gauche) est affiché. Ce symbole signifie "ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL" et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

N'essayez jamais de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans vous reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir aux pages 12 à 13 l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé.

Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Avant-propos

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

- à quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation ; et
- d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles - Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627:2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Avant-propos

Manuel du propriétaire

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Une version électronique de ce Manuel du propriétaire peut être téléchargée sur Internet à l'adresse www.triumph.co.uk.

Le Manuel du propriétaire est disponible dans les langues suivantes :

- Anglais
- Brésilien
- Néerlandais
- Français
- Allemand
- Italien
- Espagnol
- Suédois.



Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations.

Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention.

Veillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Avant-propos - Sécurité d'abord

AVANT-PROPOS - SÉCURITÉ D'ABORD

La moto

Avertissement

Cette moto est prévue pour l'utilisation routière uniquement. Elle n'est pas prévue pour l'utilisation tout-terrain. L'utilisation tout-terrain pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto occasionnant un accident pouvant causer des blessures ou la mort.

Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car. Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager. Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale de 216 kg.

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

Avertissement

L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :

Arrêtez toujours le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne ravitaillez pas ou n'ouvrez pas le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

Si vous avez avalé ou respiré de l'essence ou si elle a pénétré dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Si vous avez répandu de l'essence sur votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau savonneuse et enlevez immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Avertissement

Ne mettez jamais votre moteur en marche et ne le laissez jamais tourner dans un local fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent causer rapidement une perte de conscience et la mort.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Casque et vêtements

Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager doivent tous deux porter un casque de moto, des bottes, des lunettes de protection, des gants, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive.

Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs. Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à votre tête et à celle de votre passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Portez toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et vous protéger les yeux.



Avant-propos - Sécurité d'abord

Conduite

Avertissement

Ne conduisez jamais la moto lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto. La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Conduisez toujours défensivement et portez l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface.

Rappelez-vous que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Observez continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et adaptez-y votre conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreurs de conduite.

Conduisez toujours la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Guidon et repose-pieds

Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux. Par conséquent, il faut toujours remplacer les butées d'indicateurs d'angle d'inclinaison lorsqu'elles sont usées à leur limite maximale.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les informations détaillées sur les limites d'usure d'indicateur d'angle d'inclinaison sont notées dans la section d'entretien et de réglage page 119.

Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité.

Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques.

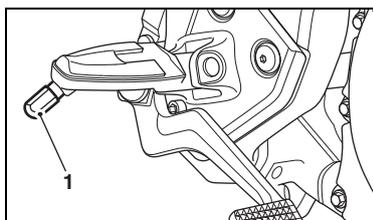
Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Avertissement

Lorsque la moto s'incline en virage et que l'indicateur d'angle d'inclinaison, fixé au marchepied conducteur, entre en contact avec le sol, elle approche de sa limite d'inclinaison.

Il est dangereux d'incliner davantage la moto. Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Indicateur d'angle d'inclinaison

Stationnement

Avertissement

Arrêtez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

- Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.
- Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE gardez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.
- Ne la gardez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section Conduite de la moto de ce Manuel du propriétaire.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Pièces et accessoires

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Entretien/Équipement

Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement. La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi.

Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Avertissement

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation.

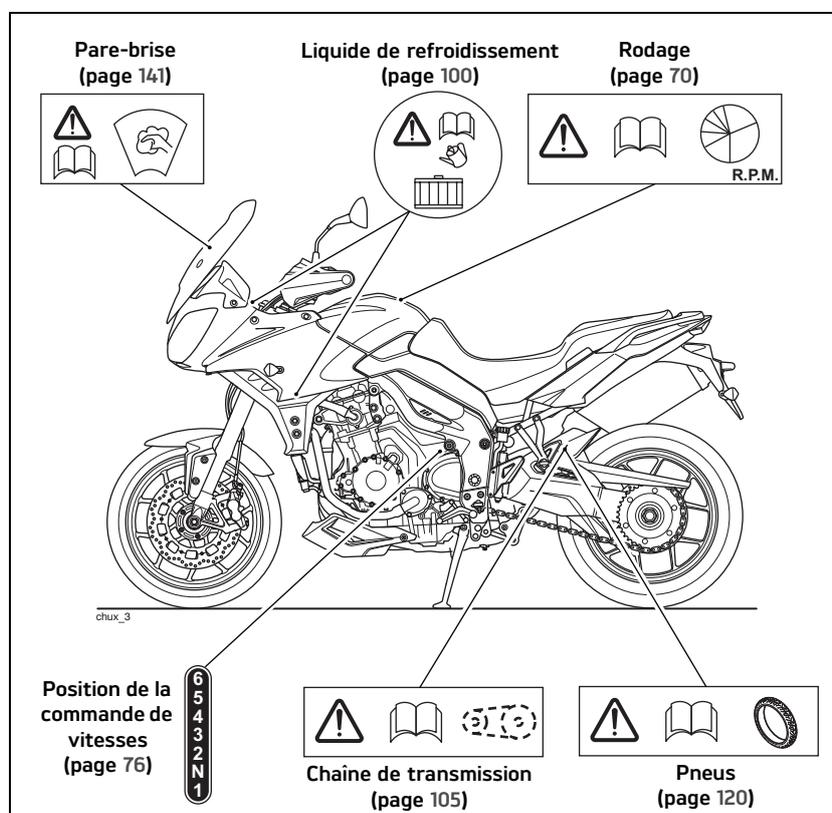
Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

Étiquettes d'avertissement

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent votre attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, assurez-vous que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

Emplacements des étiquettes d'avertissement

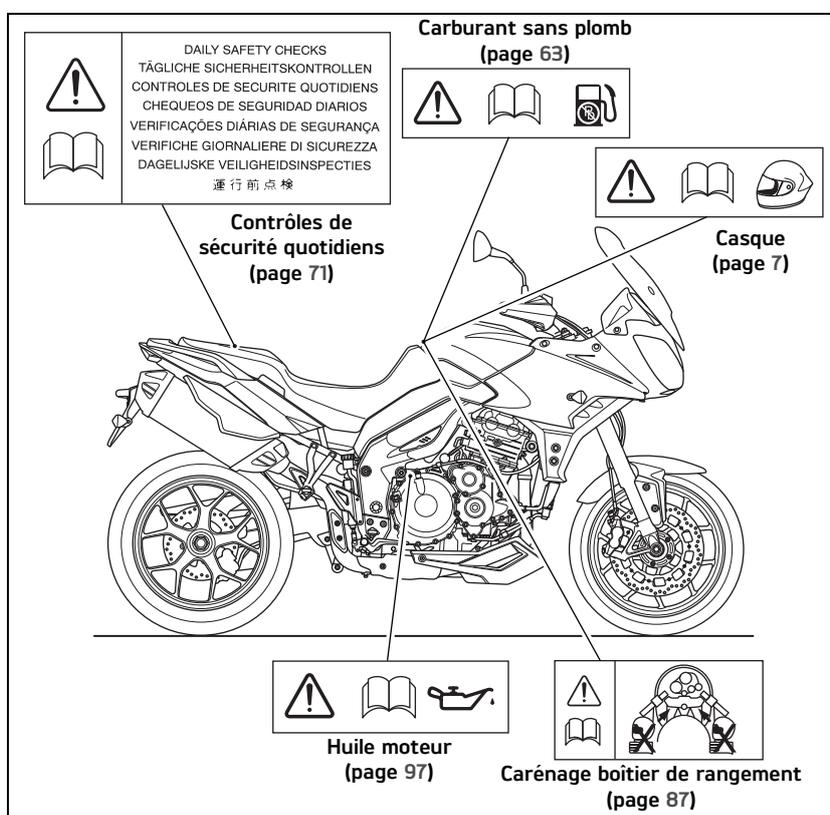


Étiquettes d'avertissement

Emplacements des étiquettes d'avertissement (suite)

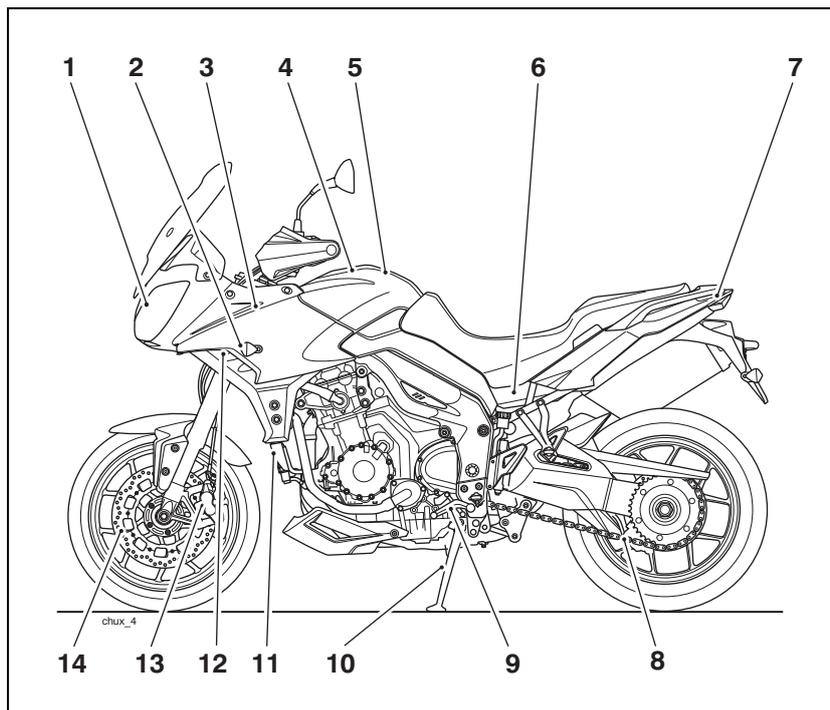
Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



Identification des pièces

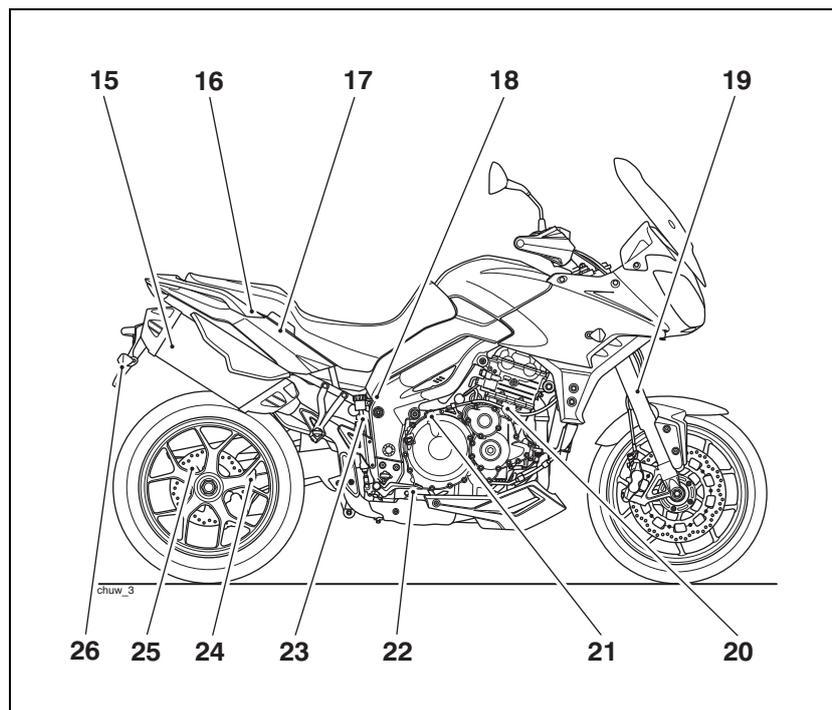
IDENTIFICATION DES PIÈCES



- | | |
|---|---|
| 1. Phare | 8. Chaîne de transmission |
| 2. Indicateur de direction avant | 9. Pédale de changement de vitesses |
| 3. Vase d'expansion de liquide de refroidissement | 10. Béquille latérale |
| 4. Bouchon de réservoir de carburant | 11. Refroidisseur d'huile |
| 5. Réservoir de carburant | 12. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement |
| 6. Verrou de selle | 13. Étrier de frein avant |
| 7. Feu arrière | 14. Disques de frein avant |

Identification des pièces

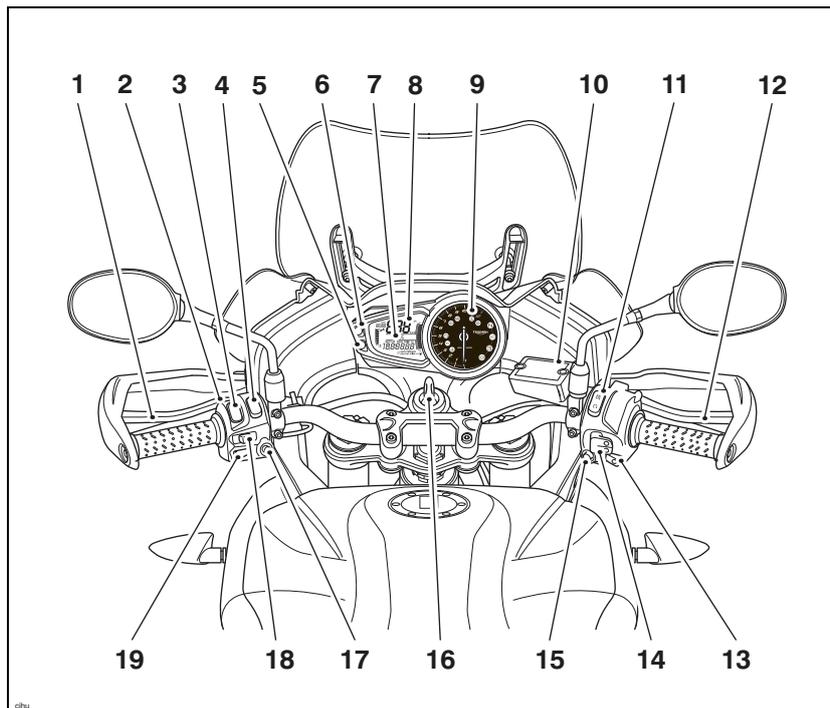
Identification des pièces (suite)



- | | |
|---|--|
| 15. Silencieux | 21. Bouchon de remplissage/jauge de niveau d'huile |
| 16. Trousse à outils | 22. Pédale de frein arrière |
| 17. Batterie | 23. Combiné de suspension arrière |
| 18. Réservoir de liquide du frein arrière | 24. Étrier de frein arrière |
| 19. Fourche avant | 25. Disque de frein arrière |
| 20. Câble d'embrayage | 26. Indicateur de direction arrière |

Identification des pièces

Identification des pièces (suite)

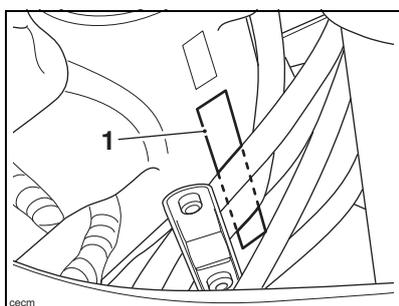


- | | |
|---|--|
| 1. Levier d'embrayage | 11. Interrupteur d'arrêt du moteur |
| 2. Bouton d'appel de phare | 12. Levier de frein avant |
| 3. Inverseur route/croisement | 13. Bouton de démarreur |
| 4. Bouton de défilement | 14. Bouton de réglage de régulateur de vitesse |
| 5. Bouton MODE | 15. Bouton de détresse |
| 6. Bouton Accueil | 16. Commutateur d'allumage |
| 7. Affichage de l'état de la moto | 17. Bouton de réglage |
| 8. Compteur de vitesse | 18. Commutateur d'indicateurs de direction |
| 9. Compte-tours | 19. Bouton d'avertisseur sonore |
| 10. Réservoir de liquide du frein avant | |

Numéros de série

NUMÉROS DE SÉRIE

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

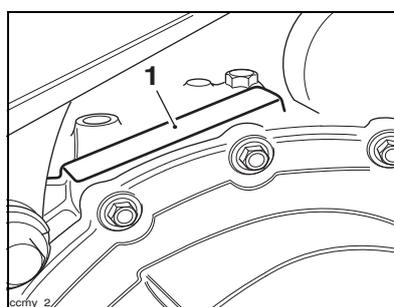


1. VIN

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Il figure aussi sur une étiquette située sur le côté droit du cadre.

Noter le VIN dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéro de série du moteur



1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessus du carter d'embrayage.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéros de série

Page réservée

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Table des matières

Disposition du tableau de bord.....	22
Témoins	23
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur	23
Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement.....	24
Témoin de basse pression d'huile	24
Témoin d'alarme/antidémarrage	25
Témoin indicateur d'antipatinage (TC)	26
Témoin d'antipatinage (TC) désactivé.....	26
Témoin de régulateur de vitesse.....	27
Point mort.....	27
Faisceau de route	27
Bas niveau de carburant	27
Indicateurs de direction	27
Témoin de basse pression des pneus (selon l'équipement).....	28
Compteur de vitesse et totalisateur	29
Compte-tours	29
Ordinateur de bord.....	29
Compteur de trajet	30
Remise à zéro du totalisateur partiel.....	31
Modes de conduite.....	31
Mode RAIN (pluie).....	32
Mode ROAD (route)	32
Mode SPORT.....	32
Sélection du mode de conduite.....	33
Sélection d'un mode de conduite - avec la moto immobile.....	33
Sélection d'un mode de conduite - lors de la conduite de la moto	34
Menu de configuration	37
Antipatinage Triumph (TTC).....	38
Réglages de l'antipatinage.....	38
Désactivation de l'antipatinage.....	39
T-set - Réglage de l'horloge.....	39
Ind - extinction automatique des indicateurs de direction	41
Annonce de périodicité d'entretien (SIA)	42
Changement d'unités (impériales, US ou métriques)	42

Informations générales

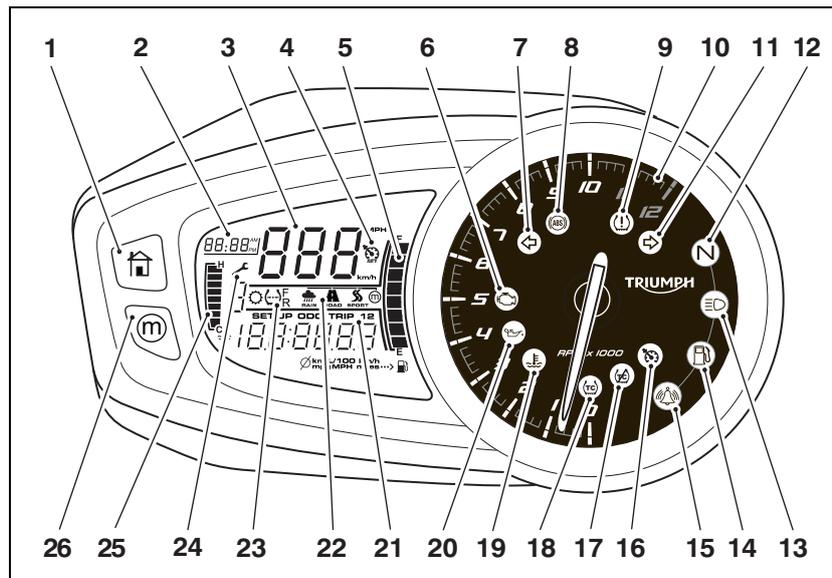
Menu Informations.....	44
Vitesse de croisière programmée.....	44
Autonomie.....	45
Totalisateur.....	45
Pression de gonflage avant et arrière (si TPMS est installé).....	45
Consommation de carburant instantanée.....	45
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement).....	46
Fonction.....	46
N° d'identification du capteur TPMS.....	47
Affichage du système.....	47
Pression de gonflage des pneus.....	48
Pneus de rechange.....	48
Piles des capteurs.....	48
Symbole TPMS.....	48
Thermomètre de liquide de refroidissement.....	49
Jauge de carburant.....	49
Clé de contact.....	50
Commutateur d'allumage/Verrou de direction.....	51
Positions du commutateur d'allumage.....	51
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage.....	52
Commutateurs au guidon côté droit.....	53
Interrupteur d'arrêt du moteur.....	53
Bouton de réglage de régulateur de vitesse.....	54
Bouton de démarreur.....	54
Feux de détresse.....	55
Commutateurs au guidon côté gauche.....	55
Inverseur route/croisement.....	56
Commutateur d'indicateurs de direction.....	57
Bouton d'avertisseur sonore.....	57
Bouton de défilement.....	57
Bouton de réglage.....	58
Bouton d'appel de phare.....	58
Régulateur de vitesse.....	59
Activation du régulateur de vitesse.....	60
Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse.....	61
Désactivation du régulateur de vitesse.....	62
Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse.....	62

Informations générales

Carburant préconisé/Ravitaillement	63
Qualité du carburant	63
Bouchon de réservoir de carburant	64
Remplissage du réservoir de carburant	65
Béquille latérale	66
Verrou de selle	66
Trousse à outils et manuel	66
Entretien de la selle	67
Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock	67
Pare-brise	68
Prise USB	69
Rodage	70
Sécurité de la conduite	71
Contrôles de sécurité quotidiens	71

Informations générales

Disposition du tableau de bord



1. Bouton Accueil
2. Horloge
3. Compteur de vitesse
4. Symbole SET de régulateur de vitesse
5. Jauge de carburant
6. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
7. Témoin d'indicateurs de direction gauches
8. Témoin d'ABS
9. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
10. "Zone rouge" du compte-tours
11. Témoin d'indicateurs de direction droites
12. Témoin de point mort
13. Témoin de faisceau de route
14. Témoin de bas niveau de carburant
15. Témoin d'état de l'alarme/ antidémarrage (l'alarme est montée en accessoire)
16. Témoin de régulateur de vitesse
17. Témoin d'antipatinage (TC) désactivé
18. Témoin indicateur d'antipatinage (TC)
19. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement
20. Témoin de basse pression d'huile
21. Ordinateur de bord
22. Affichage des modes de conduite
23. Affichage de pression du pneu (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
24. Indicateur de périodicité d'entretien
25. Thermomètre de liquide de refroidissement
26. Bouton MODE

Informations générales

Témoins

Note :

- Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant deux secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais n'est pas allumé pendant la marche du moteur.

Si le MIL s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie (MIL) allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note :

- Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

Informations générales

Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement



Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume dans le compte-tours.

Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile du compte-tours s'allume.

Attention

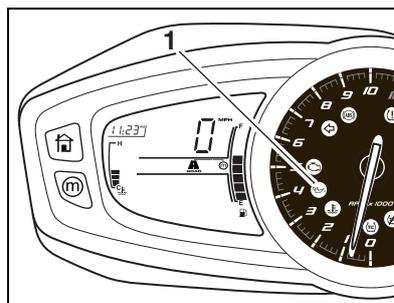
Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts.

Recherchez la cause de l'anomalie avant toute tentative de démarrage.

Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.



1. Témoin de basse pression d'huile

Informations générales

Témoin d'alarme/antidémarrage



Ce modèle Triumph est équipé d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé. Si la moto est équipée d'une alarme accessoire Triumph d'origine, l'antidémarrage fonctionne normalement, mais le témoin d'alarme/antidémarrage fonctionne comme décrit ci-dessous.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Sans alarme

Avec le contact coupé, le témoin d'alarme/antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont alors désactivés.

Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage des roues)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Sauf s'il y a un défaut, il ne doit pas se rallumer jusqu'au prochain redémarrage du moteur.

Si le témoin s'allume à tout moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.



Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Voyez aussi Freinage à la page 109.

Informations générales

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin du TC sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Fonctionnement du témoin de TC

TC activé :

Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.

Le témoin clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé (voir page 26).

Note :

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins MIL du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que l'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Informations générales

Témoin de régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 30 à 160 km/h et en 3^{ème} vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume au tableau de bord.



Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Point mort



Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi (ON).

Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/croisement est en position "faisceau de route", le témoin de faisceau de route s'allume.

Bas niveau de carburant



Le témoin de bas niveau de carburant s'allume quand il reste environ 4,5 litres de carburant dans le réservoir.

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite, le témoin de l'indicateur de direction correspondant clignote à la même fréquence que l'indicateur de direction.

Les deux témoins d'indicateur de direction clignoteront en même temps lorsque les feux de détresse sont activés.

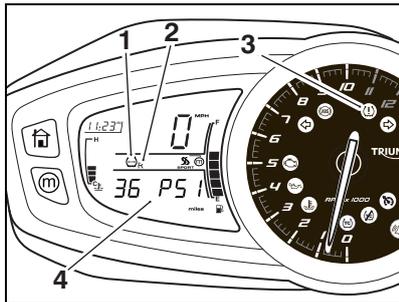
Informations générales

Témoin de basse pression des pneus (selon l'équipement)



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (TPMS), voir page 46. Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. Symbole TPMS
2. Pneu arrière, identifié
3. Témoin de pression des pneus
4. Pressure des pneus

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20°C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page 121). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Informations générales

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.

Le totalisateur général électronique et les deux compteurs de trajet se trouvent dans l'écran d'affichage.

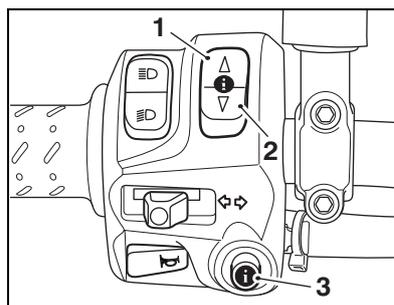
Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge. Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la "zone rouge", car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Ordinateur de bord



1. **Bouton de défilement, haut**
2. **Bouton de défilement, bas**
3. **Bouton de réglage**

Pour accéder aux informations de l'ordinateur de bord :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact.

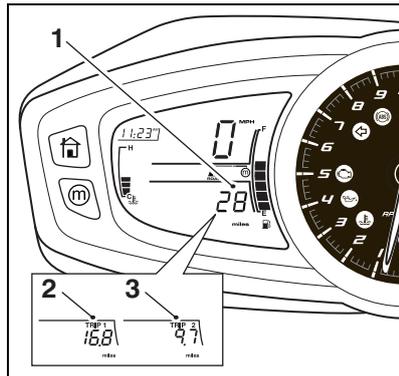
Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible.

L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- Compteur de trajet 1
- Compteur de trajet 2
- Menu InFo
- Menu de configuration.

Informations générales

Compteur de trajet



1. Informations sur le trajet
2. Affichage du compteur de trajet 1
3. Affichage du compteur de trajet 2

Chaque compteur de trajet indique la distance parcourue par la moto, la durée du trajet, la consommation de carburant moyenne et la vitesse moyenne, depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Pour accéder aux informations du compteur de trajet :

Mettre le contact (ON).

Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que le compteur de trajet voulu soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyer brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible.

L'affichage du compteur de trajet défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- Distance du trajet
- Vitesse moyenne
- Consommation moyenne de carburant
- Durée du trajet.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

Distance du trajet

La distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne est calculée à partir de la dernière remise à zéro de l'ordinateur de bord. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce qu'un kilomètre ait été parcouru.

Consommation moyenne de carburant

Indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 kilomètre ait été parcouru.

Durée du trajet

Le temps total écoulé depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Informations générales

Remise à zéro du totalisateur partiel

Pour remettre à zéro un des compteurs de trajet :

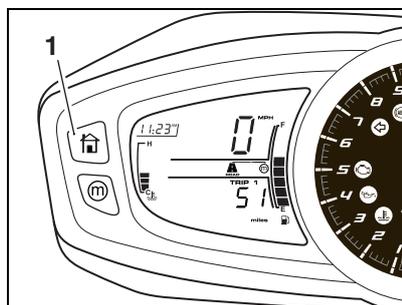
Sélectionner le compteur de trajet voulu. Appuyer sur le bouton de réglage pendant deux secondes. Après deux secondes, le compteur de trajet affiché se remet à zéro.

Note :

- **Lorsqu'un compteur de trajet est remis à zéro, la durée du trajet, la consommation de carburant moyenne et la vitesse moyenne sont aussi remises à zéro pour ce compteur.**

Pour quitter le compteur de trajet :

Appuyer sur le bouton Accueil, et la distance du trajet dans le menu du trajet 1 ("trip 1") apparaît dans l'affichage.

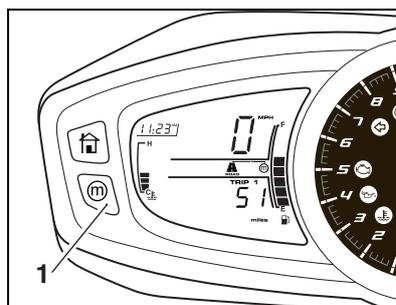


1. Bouton Accueil

Modes de conduite

Le système de mode de conduite permet d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage Triumph (TTC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE du boîtier des instruments, pendant que la moto est immobile ou en mouvement.



1. Bouton MODE

Appuyez brièvement sur le bouton MODE pour sélectionner l'un des modes de conduite suivants.

- Mode RAIN (pluie)
- Mode ROAD (route)
- Mode SPORT.

Pour sélectionner un mode de conduite, voir page 33.

Informations générales

Mode RAIN (pluie)

Le mode RAIN (pluie) propose des réglages MAP, ABS et TTC optimaux pour une utilisation normale sur route.

Réglages système	
MAP	Rain (pluie) - Reprise réduite comparée au réglage Road (route), dans des conditions humides ou glissantes.
ABS	Road (route) - Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.
TTC	Rain (pluie) - Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route en cas de pluie, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.

Mode SPORT

Le mode SPORT propose des réglages MAP, ABS et TTC pour une utilisation sport sur route.

Réglages système	
MAP	Sport - Reprise accrue comparée au réglage Road (route).
ABS	Road (route) - Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.
TTC	Road (route) - Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.

Mode ROAD (route)

Le mode ROAD (route) propose des réglages MAP, ABS et TTC pour une utilisation normale sur route.

Réglages système	
MAP	Road (route) - Reprise standard.
ABS	Road (route) - Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.
TTC	Road (route) - Réglage TTC optimal pour une utilisation sur route.

Informations générales

Sélection du mode de conduite

Avertissement

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Les modes de conduite peuvent être sélectionnés lorsque la moto est immobile ou en mouvement.

Il y a un délai d'une seconde lors de l'appui sur le bouton MODE entre chaque modes pour permettre de poursuivre le défilement.

Le mode sélectionné est automatiquement activé une fois le temps mort d'une seconde écoulé, et une fois les conditions nécessaires pour passer d'un mode à l'autre respectées.

Note :

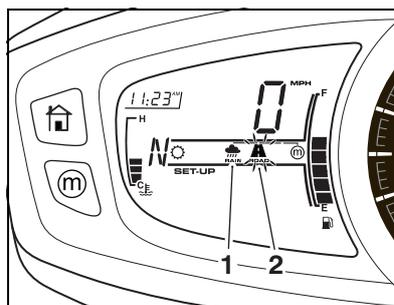
- **Le dernier mode de conduite sélectionné est mémorisé et activé lorsque le contact est établi.**

Sélection d'un mode de conduite - avec la moto immobile

Note :

- **Si le contact est établi et le moteur n'est pas démarré, le tableau de bord affiche le totalisateur pendant cinq secondes.**

Pour sélectionner un mode de conduite : Appuyez brièvement le bouton MODE du boîtier du tableau de bord jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité clignote dans l'affichage.



1. **Mode de conduite (actif) actuel**
2. **Mode de conduite sélectionné (clignote)**

Le mode de conduite sélectionné est automatiquement activé une seconde après que le bouton MODE a été enfoncé, si les conditions suivantes sont respectées :

Avec le moteur coupé

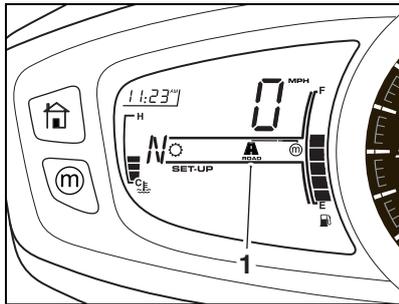
- Le contact est établi.
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Avec le moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Informations générales

Une fois les réglages de la MAP, de l'ABS et du TTC changés, le mode de conduite sélectionné s'affiche et le mode précédent n'est plus visible.



1. Mode de conduite sélectionné

Sélection d'un mode de conduite - lors de la conduite de la moto

Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

Suite

Informations générales

Avertissement

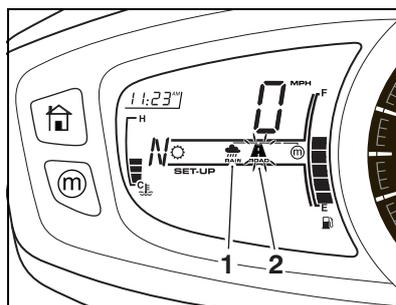
Suite

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À grande vitesse
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, vous perdrez le contrôle de la moto et aurez un accident.

Appuyez brièvement le bouton MODE du boîtier du tableau de bord jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité clignote dans l'affichage.



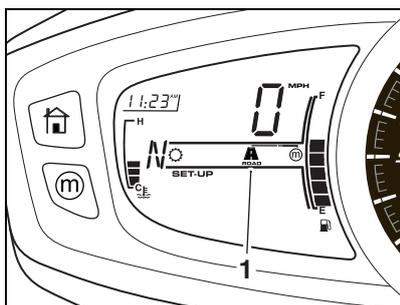
1. Mode de conduite (actif) actuel
2. Mode de conduite sélectionné (clignote)

Le mode de conduite sélectionné est automatiquement activé si dans l'intervalle de 30 secondes suivant l'appui sur le bouton MODE, les opérations suivantes ont été effectuées simultanément :

- Fermer le papillon.
- Enclencher le levier d'embrayage.
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Informations générales

Une fois les réglages de la MAP, de l'ABS et du TTC changés, le mode de conduite sélectionné s'affiche et le mode précédent n'est plus visible.

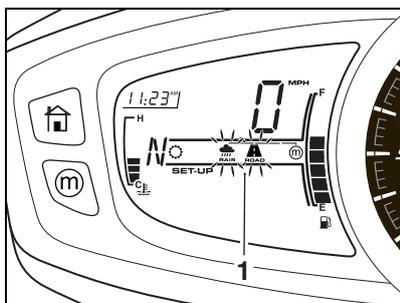


1. Mode de conduite sélectionné

Reprenez la conduite normalement.

Note :

- Si l'un des systèmes (MAP, ABS ou TTC) n'adopte pas les réglages spécifiés par le mode de conduite sélectionné, les icônes du mode de conduite sélectionné et du précédent mode clignotent.



1. Changement de mode indirect (clignote)

Deux icônes de mode de conduite qui clignotent indiquent que les réglages de la MAP, de l'ABS ou du TTC spécifiés par le mode de conduite sélectionné n'ont pas été correctement sélectionnés.

Dans ce cas, les témoins du MIL, de l'ABS ou du TTC peuvent s'allumer selon l'état actuel de chaque système.

En cas de changement incomplet du mode de conduite :

- Arrêtez la moto en toute sécurité.
- Passez au point mort.
- Coupez ensuite le contact puis remettez-le.
- Sélectionnez le mode de conduite souhaité.
- Redémarrez le moteur et poursuivez la conduite.

⚠ Avertissement

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement.

Arrêtez toujours la moto en toute sécurité et passez le point mort avant d'arrêter le moteur.

Le fait d'arrêter le moteur en le coupant ou en utilisant l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement peut bloquer la roue arrière, provoquant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Attention

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement.

Le fait d'arrêter le moteur en le coupant ou en utilisant l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement peut provoquer des dommages sur les composants de la moto, provoquant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.**

Menu de configuration

Pour accéder au menu de réglage :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SEtUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible.

L'affichage défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- Antipatinage Triumph (TTC)
- T-set (réglage de l'horloge)
- Ind - extinction automatique des indicateurs de direction
- Annonce de périodicité d'entretien (SIA)
- Units - changement d'unités (impériales, US ou métriques).

Chaque affichage fournit les informations suivantes.

Informations générales

Antipatinage Triumph (TTC)

Avertissement

L'antipatinage ne remplace pas une conduite adaptée aux conditions routières et météorologiques en vigueur. L'antipatinage ne peut pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive,
- une accélération avec une inclinaison excessive,
- un freinage.

L'antipatinage ne peut pas empêcher la roue avant de dérapier.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'antipatinage aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie. Le témoin d'antipatinage clignote pendant l'intervention et le conducteur pourra remarquer un changement du bruit du moteur.

Note :

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Réglages de l'antipatinage

Avertissement

N'essayez pas de régler l'antipatinage en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

L'antipatinage peut être réglé pour l'une des conditions suivantes :

Marche	Réglage optimal de l'antipatinage pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.
Arrêt	L'antipatinage est désactivé. Le témoin d'antipatinage désactivé est, lui, allumé (voir page 26).

L'antipatinage s'active automatiquement après avoir coupé le contact, puis l'avoir remis.

Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Désactivation de l'antipatinage

Pour désactiver le réglage de l'antipatinage :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact (ON) et mettre l'interrupteur d'arrêt du moteur en position de marche (RUN).

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SEtUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "ttc" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton de réglage. ON ou OFF clignote dans la section du bas de l'écran.

Appuyez sur le bouton de défilement pour afficher OFF. Appuyez sur le bouton de réglage pour effectuer la sélection. Il y a un délai d'une seconde avant l'affichage du réglage.

Appuyer sur le bouton Accueil pour revenir à l'écran trajet 1.

T-set - Réglage de l'horloge

Pour réinitialiser l'horloge :

S'assurer que la moto est immobilisée.

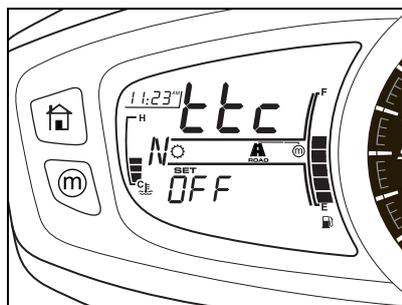
Mettre le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SEtUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que "t-SEt" soit visible.

Appuyez de nouveau sur le bouton de réglage pour afficher l'horloge 24 Hr ou 12 Hr.

Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage d'horloge voulu puis appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des heures se met à clignoter et le mot "Hour" est visible dans l'écran d'affichage.

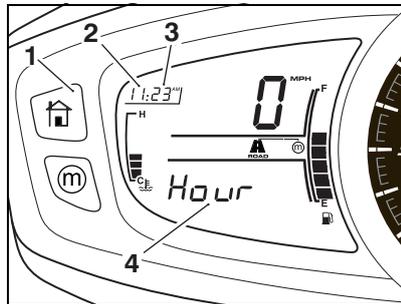


Affichage commande ABS désactivée

Informations générales

Note :

- L'affichage heure/minute augmentera en appuyant sur le bouton de défilement vers le haut ou diminuera en appuyant sur le bouton de défilement vers le bas.



1. Bouton Accueil
2. Indication des heures
3. Indication des minutes
4. Heure sélectionnée pour réglage

Pour réinitialiser l'affichage des heures : Vérifiez qu'il clignote encore et que le mot "Hour" est visible.

Appuyez sur le bouton de défilement pour changer le réglage. Chaque nouvelle pression sur le bouton changera le réglage d'une unité. Si vous maintenez la pression sur le bouton, l'affichage augmentera continuellement d'une unité à la fois.

Une fois que l'heure correcte est affichée, appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des minutes se met à clignoter et le mot "Min" est visible dans l'écran d'affichage. L'affichage des minutes se règle de la même manière que celui des heures.

Une fois que les heures et les minutes sont correctement réglées, appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer : "t-SEt" apparaît dans l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton Accueil, et la distance du trajet dans le menu du trajet 1 apparaît dans l'affichage.

Informations générales

Ind - extinction automatique des indicateurs de direction

Cette moto Triumph a une fonction d'extinction automatique des indicateurs de direction qui peut être désactivée ou activée.

Pour désactiver ou activer l'extinction automatique des indicateurs de direction :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact.

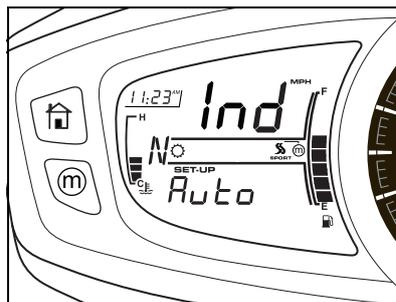
Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SETUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que "Ind" - "Auto" ou "MANUAL" soit affiché sur l'écran.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage et Auto ou MANUAL qui clignote par intermittence.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement pour sélectionner Auto ou MANUAL puis appuyez sur le bouton de réglage.

- Auto - L'extinction automatique des indicateurs de direction est activée (voir page 57).
- MANUAL - L'extinction automatique est désactivée. Les indicateurs devront être éteints manuellement (voir page 57).



Auto sélectionné

Pour quitter le menu, appuyer sur le bouton Accueil, et la distance du trajet dans le menu du trajet 1 apparaît dans l'affichage.

Informations générales

Annnonce de périodicité d'entretien (SIA)

L'affichage SIA indique la distance totale que la moto peut parcourir avant qu'un entretien soit requis.

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, le symbole d'entretien s'affiche pendant trois secondes et la distance restante avant le prochain entretien est affichée.

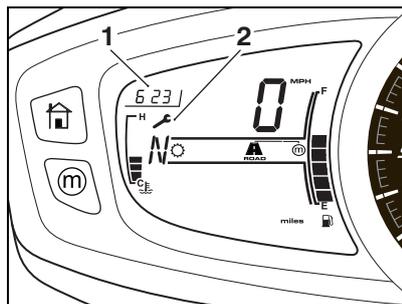
Lorsque la distance restante est 0 km, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

Pour accéder à l'affichage SIA :

S'assurer que la moto est immobilisée.
Mettre le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SEtUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que "SIA" apparaisse sur l'écran d'affichage.



1. Distance restante
2. Indicateur de périodicité d'entretien

Changement d'unités (impériales, US ou métriques)

Les quatre modes d'affichage des unités ci-dessous peuvent être sélectionnés : L'affichage défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- mpg - gallons impériaux
- mpg US - gallons US
- L/100 km - métrique
- km/L - métrique.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

mpg (gallons impériaux)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons impériaux.

mpg US (gallons US)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons américains.

L/100 km (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en litres de carburant aux 100 km.

km/L (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en kilomètres par litre de carburant.

Informations générales

Pour accéder à l'affichage des unités :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "SETUP" soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que "UnitS" soit visible puis appuyez sur le bouton de réglage. Les unités actuellement actives s'afficheront.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que les unités voulues soient visibles. Appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer les unités.

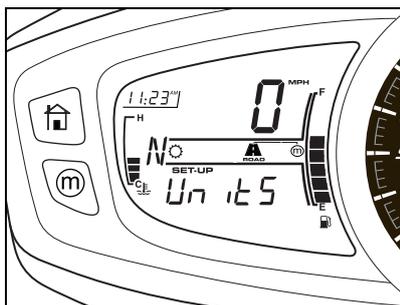
Modèles avec TPMS uniquement :

Appuyez sur le bouton de réglage et ne touchez plus le bouton de défilement ou de réglage tant que "PSI" ou "bAr" n'est pas visible.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que les unités de pression des pneus voulues soient visibles.

Tous modèles :

Appuyez sur le bouton de réglage et attendez que "UnitS" soit affiché, puis appuyez sur le bouton Accueil, et la distance du trajet dans le menu du trajet 1 apparaît dans l'affichage.



Affichage des unités

Informations générales

Menu Informations

Pour accéder au menu Informations :
S'assurer que la moto est immobilisée.
Mettre le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "InFo" soit visible dans l'écran d'affichage.

Note :

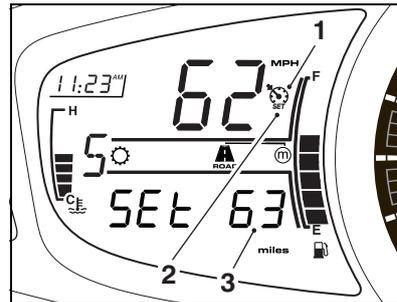
- InFo apparaît dans l'écran d'affichage pendant 0,5 second pour indiquer que le menu Informations a été sélectionné. L'écran d'affichage affiche ensuite l'un des éléments répertoriés ci-dessous.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs du guidon gauche. L'affichage du menu informations défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- Vitesse de croisière programmée
- Autonomie
- Totalisateur
- Pression du pneu avant (si TPMS est installé et activé)
- Pression du pneu arrière (si TPMS est installé et activé)
- Consommation d'essence instantanée.

Chaque affichage fournit les informations suivantes.

Vitesse de croisière programmée



1. Symbole du régulateur de vitesse
2. Indicateur de croisière programmée
3. Vitesse de croisière programmée

Lorsque le régulateur de vitesse est activé, le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage. La vitesse de croisière programmée est affichée en tant que "---" jusqu'à ce que la vitesse ait été réglée.

Après le réglage d'une vitesse, le mot SET est visible en dessous du symbole de régulateur de vitesse. La vitesse programmée est affichée et le témoin de régulateur de vitesse dans le compte-tours est allumé.

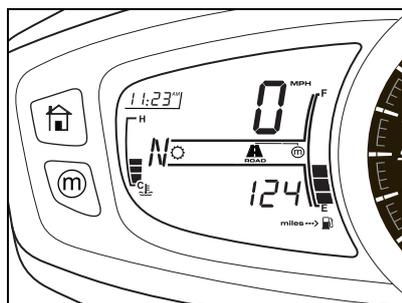
Si le régulateur de vitesse est désactivé, le témoin du régulateur de vitesse dans le compte-tours s'éteindra mais la vitesse programmée reste visible sur l'écran d'affichage.

Pour plus d'informations, voir Régulateur de vitesse à la page 59.

Informations générales

Autonomie

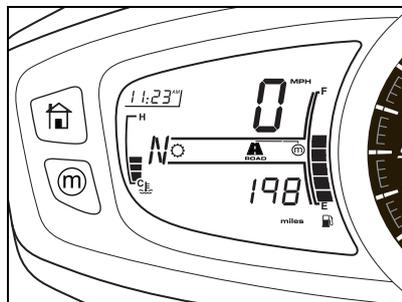
Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.



Autonomie

Totalisateur

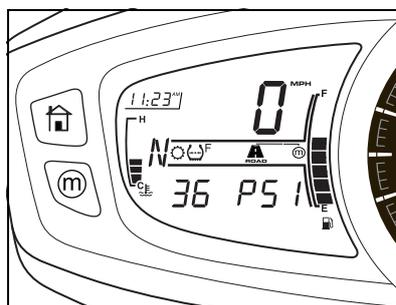
Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.



Totalisateur

Pression de gonflage avant et arrière (si TPMS est installé)

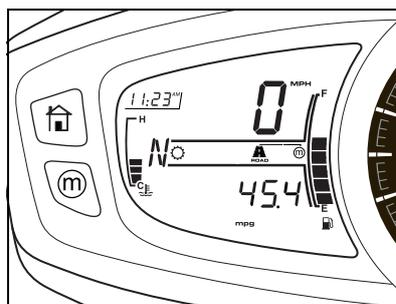
Les pressions de gonflage avant et arrière sont affichées si TPMS est installé et activé.



Pression du pneu avant en illustration

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobilisée, "--.-" est affiché dans l'écran.



Consommation de carburant instantanée

Informations générales

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)



Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 148). L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans la zone d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Note :

- **Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.**

Informations générales

N° d'identification du capteur TPMS

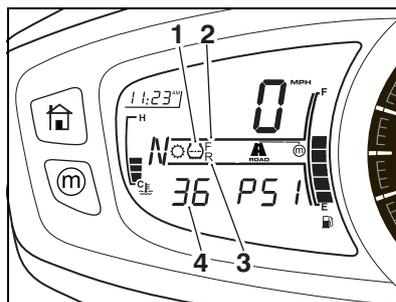
Le numéro d'identification de chaque capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette située sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire pour l'entretien ou le diagnostic.

Si le TPMS a été installé en usine, des étiquettes indiquant les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière ont été collées dans les espaces ci-dessous.

Si le TPMS est monté sur la moto comme accessoire, vérifiez que le concessionnaire note les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

Capteur avant	Capteur arrière

Affichage du système



1. Symbole TPMS
2. Pneu avant, identifié
3. Pneu arrière, identifié
4. Affichage de pression du pneu

Pour accéder à l'affichage de la pression des pneus :

S'assurer que la moto est immobilisée.

Mettre le contact.

Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que "InFo" visible.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement pour sélectionner la pression du pneu avant ou arrière.

Lorsque TPMS a été sélectionné, "--" "PSI" ou "bAr" apparaît dans l'écran d'affichage jusqu'à ce que la moto roule à une vitesse supérieure à 20 km/h et que le signal de pression des pneus soit reçu.

Pour quitter l'affichage de la pression des pneus :

Appuyer sur le bouton Accueil jusqu'à ce que la distance du trajet dans le menu du trajet 1 apparaisse dans l'affichage.

Informations générales

Pression de gonflage des pneus

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

N'ajustez la pression que sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 120). N'utilisez pas l'affichage de la pression de gonflage sur les instruments.



Avertissement

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus. Pour obtenir des pressions de gonflage correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 148).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

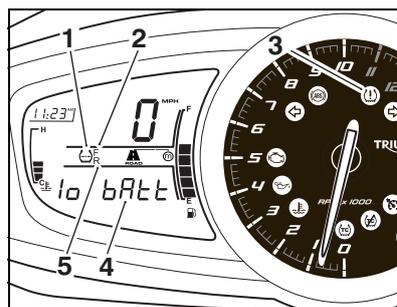
Pneus de rechange

En faisant remplacer les pneus, signalez que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et confiez toujours cette opération à un concessionnaire Triumph agréé (voir page 121).

Piles des capteurs

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, "lo bAtt" est affiché pendant huit secondes et le symbole TPMS indique le capteur concerné. Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement.

Contactez votre concessionnaire Triumph pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus à la page 47.



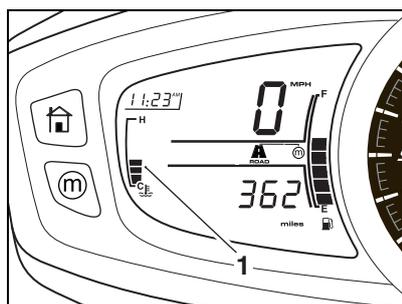
1. Symbole TPMS
2. Pneu avant identifié
3. Témoin de TPMS
4. Message de batterie faible
5. Pneu arrière identifié

Symbole TPMS

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote pendant 10 secondes puis reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Informations générales

Thermomètre de liquide de refroidissement



1. Thermomètre de liquide de refroidissement

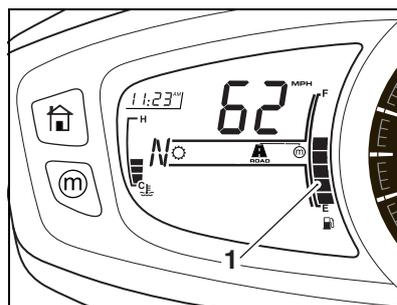
Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Lorsqu'on met le contact, les huit barres de l'affichage apparaissent. Quand le moteur démarre à froid, une barre est visible. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'affichent. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage de température normale se situe entre quatre et six barres.

Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, les huit barres sont affichées et se mettent à clignoter. Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume également dans le compte-tours.

 Attention
Arrêtez immédiatement le moteur si l'un ou l'autre des avertissements de surchauffe s'affiche, sinon le moteur pourra subir de graves dommages.

Jauge de carburant



1. Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

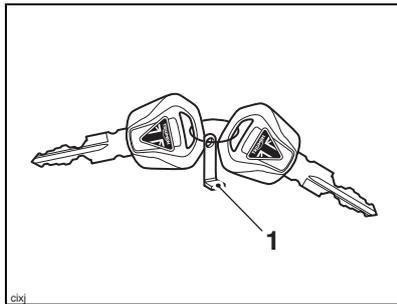
Quand le réservoir est plein, les huit barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Lorsque deux barres sont affichées, le témoin de bas niveau de carburant s'allume, cinq secondes plus tard l'écran d'affichage fait apparaître l'écran Autonomie jusqu'à la panne d'essence (voir page 45). Cela indique qu'il reste environ 4,5 litres de carburant dans le réservoir et que vous devrez ravitailler à la première occasion.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Informations générales

Clé de contact



1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le verrou de direction/commutateur d'allumage, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

À la livraison de la moto neuve, deux clés sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Notez le numéro de clé et rangez la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

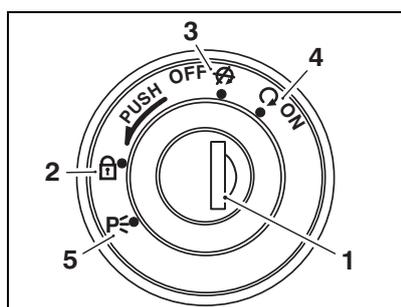
Procurez-vous toujours vos clés de rechange chez votre concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

Informations générales

Commutateur d'allumage/Verrou de direction



1. Commutateur d'allumage/Verrou de direction
2. Position verrouillage (LOCK)
3. Position contact coupé (OFF)
4. Position contact établi (ON)
5. Position stationnement (PARK)

Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a quatre positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé (OFF), verrouillage (LOCK) ou stationnement (PARK).

Pour VERROUILLER : Tournez la clé en position contact coupé, appuyez dessus et relâchez-la complètement, puis tournez-la en position verrouillage.

Pour le STATIONNEMENT : Tournez la clé de la position verrouillage (LOCK) à la position stationnement (P). La direction reste bloquée. Les feux de position avant, le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument.

Note :

- Ne laissez pas le verrou de direction en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

Avertissement

Par mesure de sécurité, tournez toujours la clé de contact en position contact coupé et retirez-la lorsque vous laissez la moto sans surveillance. Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

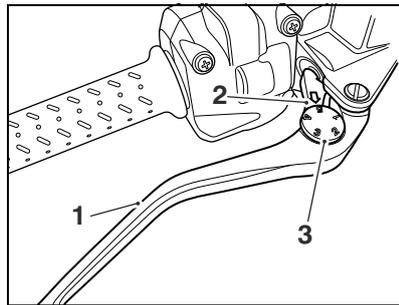
Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage (LOCK) ou stationnement (P), la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage ou stationnement pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage



1. Levier d'embrayage représenté
2. Repère
3. Molette de réglage

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Ces molettes de réglage offrent quatre ou cinq positions de réglage de la distance entre le guidon et les leviers, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.

Pour régler les leviers :

Poussez chaque levier en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec le repère sur le support de levier.

La distance entre la poignée de guidon et le levier relâché est la plus courte au réglage numéro quatre et la plus longue au réglage numéro un et la plus courte au réglage numéro quatre sur le levier d'embrayage ou au numéro cinq sur le levier de frein.

Avertissement

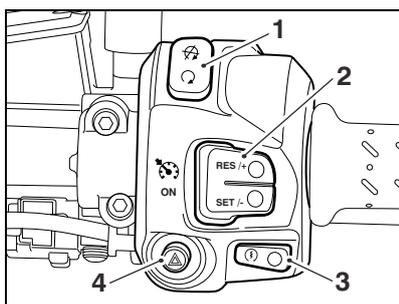
N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Informations générales

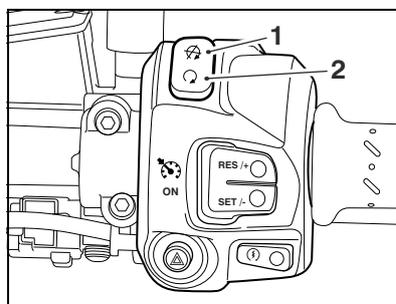
Commutateurs au guidon côté droit



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de réglage de régulateur de vitesse
3. Bouton de démarreur
4. Bouton des feux de détresse

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi (ON), l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position MARCHÉ pour que le moteur puisse fonctionner. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur d'arrêt en position ARRÊT.



1. Interrupteur d'arrêt du moteur, position ARRÊT
2. Interrupteur d'arrêt du moteur, position MARCHÉ

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

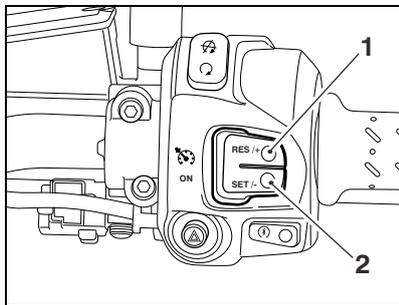
Note :

- Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.

Informations générales

Bouton de réglage de régulateur de vitesse

Le bouton de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/- (voir page 61).



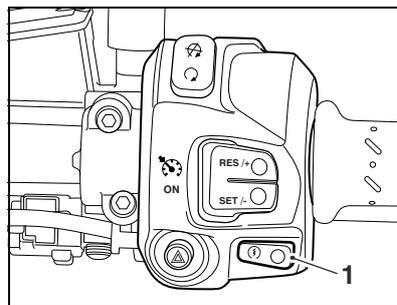
1. Bouton de réglage de régulateur de vitesse, RES/+
2. Bouton de réglage de régulateur de vitesse, SET/-

Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note :

- Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.



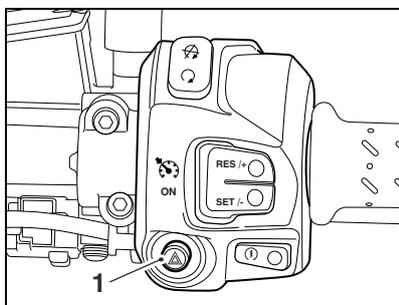
1. Bouton de démarreur

Informations générales

Feux de détresse

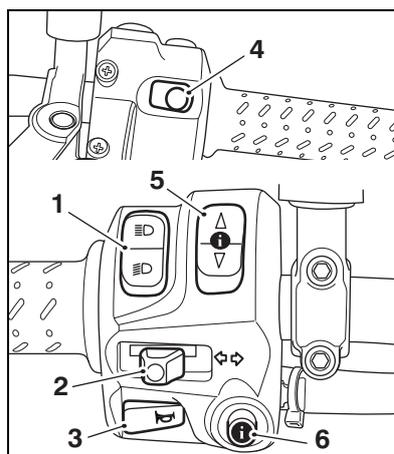
Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.



1. Bouton des feux de détresse

Commutateurs au guidon côté gauche



1. Inverseur route/croisement
2. Commutateur d'indicateurs de direction
3. Bouton d'avertisseur sonore
4. Bouton d'appel de phare
5. Bouton de défilement
6. Bouton de réglage

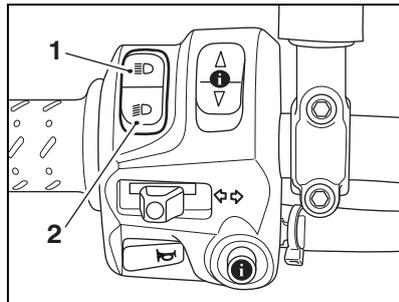
Informations générales

Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement.

Pour sélectionner le faisceau de route : Poussez l'interrupteur vers le haut. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi.

Pour sélectionner le faisceau de croisement : Poussez l'interrupteur vers le bas.



1. Inverseur croisement, faisceau de route
2. Inverseur croisement, faisceau de croisement

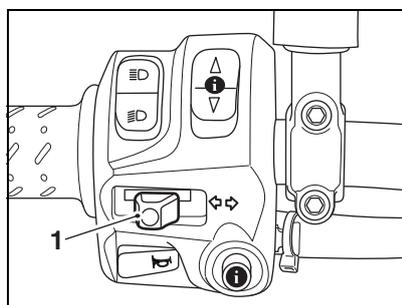
Note :

- Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).
- Le phare ne s'allume que lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche. Il est également possible d'allumer le phare, sans mettre le moteur en marche, en tirant le levier d'embrayage puis en mettant le contact. Le phare s'allume alors et reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage. Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

Informations générales

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent.



1. Commutateur d'indicateurs de direction

Le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction est activé après l'actionnement d'un indicateur de direction.

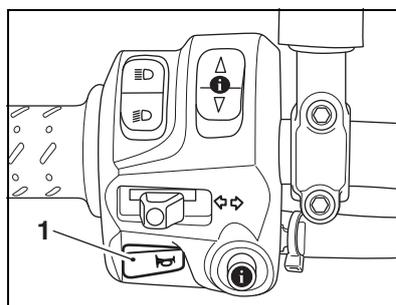
Huit secondes après l'actionnement de l'indicateur de direction, et lorsque la moto a parcouru 65 mètres supplémentaires, le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction éteint les indicateurs.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur de commande et relâchez-le en position centrale.

Pour désactiver le système d'extinction automatique des indicateurs de direction, voir page 41.

Bouton d'avertisseur sonore

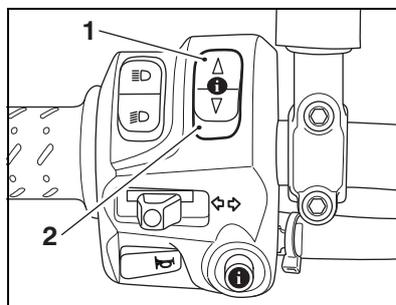
Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.



1. Bouton d'avertisseur sonore

Bouton de défilement

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de défilement, il fait défiler le menu visible sur l'écran d'affichage.

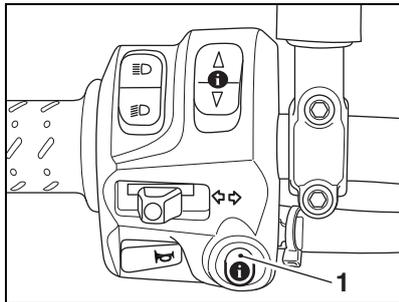


- 1. Bouton de défilement, haut
- 2. Bouton de défilement, bas

Informations générales

Bouton de réglage

Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage, il sélectionne le menu visible sur l'écran d'affichage.

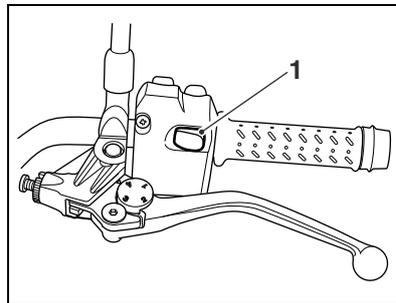


1. Bouton de réglage

Bouton d'appel de phare

Note :

- Le bouton d'appel de phare ne fonctionne que pendant la marche du moteur.



1. Bouton d'appel de phare

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'appel de phare, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Attention

Le bouton d'appel de phare n'est prévu que pour un usage intermittent. L'utilisation prolongée du bouton d'appel de phare peut faire griller le fusible et entraîner la défaillance du phare.

Informations générales

Régulateur de vitesse

Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.**

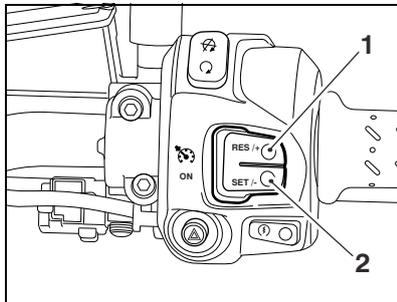
Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs droit et ne demandent qu'un mouvement minimum lors de la conduite.

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites à la page 60 n'ont pas été remplies.

Informations générales

Activation du régulateur de vitesse

Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton SET/-. Le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage. La vitesse de croisière programmée est affichée en tant que "--" indiquant que la vitesse n'a pas encore été réglée.



1. **Bouton de réglage de régulateur de vitesse, RES/+**
2. **Bouton de réglage de régulateur de vitesse, SET/-**

Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La moto roule à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h
- La moto est en 3^{ème} vitesse ou une vitesse supérieure

Une fois ces conditions remplies, appuyez sur le bouton SET/- pour activer le régulateur de vitesse.

Le mot SET est visible en dessous du symbole du régulateur de vitesse, la vitesse programmée pour le régulateur de vitesse est affichée et le témoin du régulateur de vitesse s'allume dans le compte-tours indiquant que le régulateur de vitesse est actif.



1. **Symbole du régulateur de vitesse**
2. **Indicateur de croisière programmée**
3. **Vitesse de croisière programmée**
4. **Témoin de régulateur de vitesse**

Le système de régulateur de vitesse conserve la vitesse programmée jusqu'à ce que :

- La vitesse programmée soit ajustée comme décrit à la page 61 ou
- Le régulateur de vitesse soit désactivé comme décrit à la page 62.

Informations générales

Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse

Pour ajuster la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse, appuyez brièvement sur :

- Le bouton RES/+ pour augmenter la vitesse
- Le bouton SET/- pour réduire la vitesse.

Chaque pression sur les boutons ajuste la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente ou diminue continuellement d'une unité à la fois.

Arrêtez d'appuyer sur les boutons RES/+ ou RES/- lorsque la vitesse voulue est affichée sur l'écran.

Note :

- La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la nouvelle vitesse programmée soit atteinte.
- Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage de la vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.



1. Vitesse sur route actuelle
2. Vitesse de croisière programmée (clignotante)

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton SET/-.

Informations générales

Désactivation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À la désactivation, le témoin du régulateur de vitesse s'éteint dans le compte-tours mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles dans l'écran d'affichage de l'état de la moto, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise comme décrit à la page 62, étant donné que le régulateur de vitesse n'a pas été désactivé en coupant le contact.

Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

Avertissement

En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse est reprise en appuyant brièvement sur le bouton RES/+ étant donné qu'une vitesse programmée a été mémorisée.

La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h et se trouver en 3^e vitesse ou supérieure.

Informations générales



Une vitesse programmée mémorisée est indiquée par le mot SET en dessous du symbole du régulateur de vitesse dans l'écran d'affichage. La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

Note :

- **La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la vitesse programmée reprise soit atteinte.**

Carburant préconisé/ Ravitaillement

Qualité du carburant



Le moteur de votre Triumph est conçu pour utiliser du carburant sans plomb et offrira les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Toujours utiliser du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON ou supérieur.

Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Attention

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans la plupart des pays, états ou territoires.

L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique.

Informations générales

Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).

Ne fumez pas.

N'utilisez pas de téléphone portable.

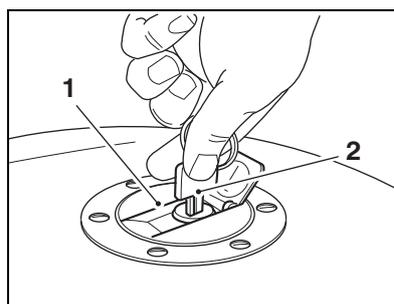
Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Bouchon de réservoir de carburant



1. Bouchon de réservoir de carburant
2. Clé

Pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant :

Soulever le volet recouvrant la serrure.

Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon :

Appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.

Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

Informations générales

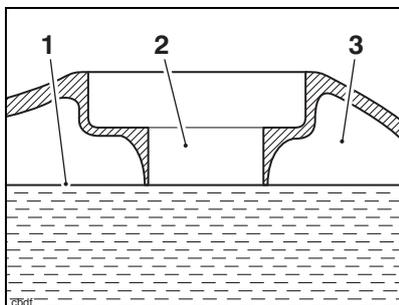
Remplissage du réservoir de carburant

⚠ Attention

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



1. Niveau maximum de carburant
2. Goulot de remplissage de carburant
3. Espace vide

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

⚠ Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

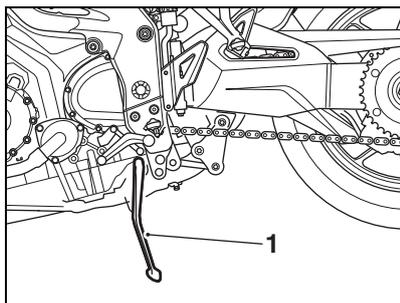
L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto.

Selon le style de conduite, cela peut prendre environ cinq minutes.

Informations générales

Béquille latérale



1. Béquille latérale

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

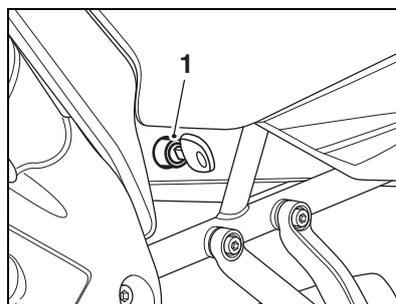
Note :

- **En utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.**

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale avant de prendre la route, vérifiez toujours que la béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Verrou de selle



1. Verrou de selle

Le verrou de selle est situé du côté gauche du support de batterie, dans l'alignement du support de repose-pied du passager.

Pour déposer la selle :

Introduire la clé de contact dans la serrure de selle.

Tourner la clé dans le sens anti-horaire tout en appuyant vers le bas à l'arrière de la selle. Cela libère la selle de son verrou et lui permet de coulisser vers le vas et en arrière pour être complètement déposée de la moto.

Trousse à outils et manuel

La trousse à outils est fixée sous la selle, où elle est attachée par une sangle. Le Manuel du propriétaire est conservé dans la selle.

Déposez la selle pour accéder à la trousse à outils ou au Manuel du propriétaire.

Informations générales

Entretien de la selle

Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber.

N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

Pour reposer la selle :

Engager l'encoche à l'avant de la selle dans le support à l'arrière du réservoir de carburant.

Appuyer vers le bas à l'arrière de la selle pour l'engager dans le verrou de selle.

Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock

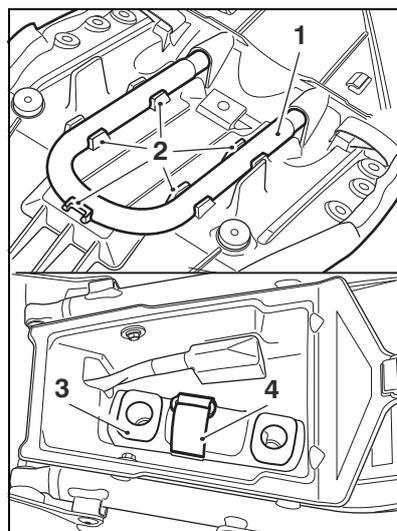
Un espace est prévu sous la selle pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).

Pour fixer le verrou :

Déposer la selle (voir page 66).

Positionner la section en U du verrou sur le support de selle sur le dessous de la selle. S'assurer que l'extrémité ouverte fait face à l'arrière de la selle.

Positionner le corps du verrou dans le support de rangement et le fixer en utilisant la sangle comme illustré ci-dessous.



1. Section en U du verrou
2. Support
3. Corps du verrou
4. Sangle

Reposer la selle.

Informations générales

Pare-brise

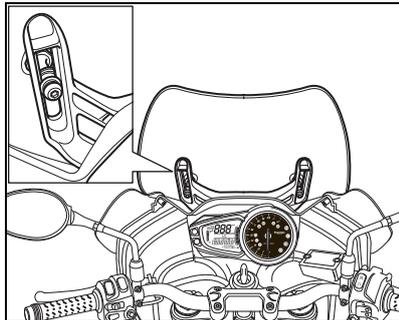
Note :

- **Le pare-brise qui équipe cette moto peut être réglé sans outils.**

⚠ Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler le pare-brise en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Réglage du pare-brise

Pour régler la hauteur du pare-brise :
Se tenir l'avant de la moto.

Attraper fermement les deux côtés du haut du pare-brise.

Pousser le pare-brise vers l'avant légèrement pour libérer la tension dans les supports.

Glisser le pare-brise vers le haut ou le bas à la hauteur voulue.

Dégager le pare-brise.

⚠ Avertissement

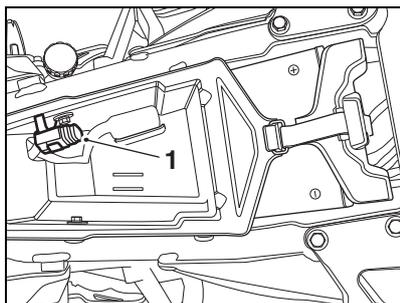
S'assurer que le pare-brise est réglé à la même position sur les deux côtés.

La conduite avec un pare-brise incorrectement réglé risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Voir page 141 pour plus d'informations sur le nettoyage du pare-brise.

Informations générales

Prise USB



1. Prise USB

Une prise USB est située sous la selle. Le connecteur fournit une alimentation 5 V, 2 A adaptée pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones portables, des appareils photos et des appareils GPS.

L'appareil doit :

- avec une prise USB ou un câble USB compatible,
- pouvant se ranger dans l'espace disponible sous la selle et
- pouvoir supporter les vibrations créées par le fonctionnement normal de la moto.

Pour charger un appareil :

S'assurer que le contact est coupé.

Déposer la selle (voir page 66).

Déposer le capuchon de la prise USB.

Brancher l'appareil à l'aide d'un câble USB adapté.

Avertissement

La prise USB n'est pas étanche à moins qu'un cache étanche ne soit installé. Ne connectez pas d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Assurez-vous que tous les dispositifs électroniques et les câbles sont correctement fixés sous la selle lors de la conduite.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques pour que la selle puisse se fermer sans provoquer de dommages sur l'appareil électronique ou la moto.

Poser la selle, en s'assurant que l'appareil ou le câble USB ne sont pas coincés.

Mettez le contact et démarrez le moteur.

Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

Lorsque le chargement de l'appareil est terminé, coupez le contact et déposez la selle.

Débranchez l'appareil et le câble USB et reposez le capuchon de prise USB.

Reposer la selle (voir page 66).

Informations générales

Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait roder les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assure des émissions à l'échappement plus basses et optimise les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale.
- Évitez constamment les hauts régimes moteur.
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée.
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence.
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux $\frac{3}{4}$ du régime moteur maximum.

De 800 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid.
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer.
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Informations générales

Sécurité de la conduite

Contrôles de sécurité quotidiens



Procédez aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribuent à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, reportez-vous à la section Entretien et réglage ou confiez la moto à votre concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

 Avertissement	
Si vous n'effectuez pas ces contrôles chaque jour avant de prendre la route, vous risquez de graves dégâts pour la moto ou un accident causant de graves blessures ou la mort.	

Contrôles :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (page 63).

Huile moteur : Niveau correct sur la jauge.

Ajoutez de l'huile de la spécification correcte selon besoin.

Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (page 97).

Chaîne de transmission : Réglage correct (page 105).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid).

Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (page 120).

Écrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifiez partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (page 113).

Freins : Tirez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte.

Vérifiez le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (page 109).

Informations générales

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes (page 109).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (page 112).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (page 115).

Accélérateur : Vérifiez que la poignée d'accélérateur retourne à la position de ralenti sans coincement (page 103).

Embrayage : Souplesse de fonctionnement et jeu correct du câble (page 104).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (page 100).

Équipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (page 55).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (page 74).

Béquille : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (page 66).

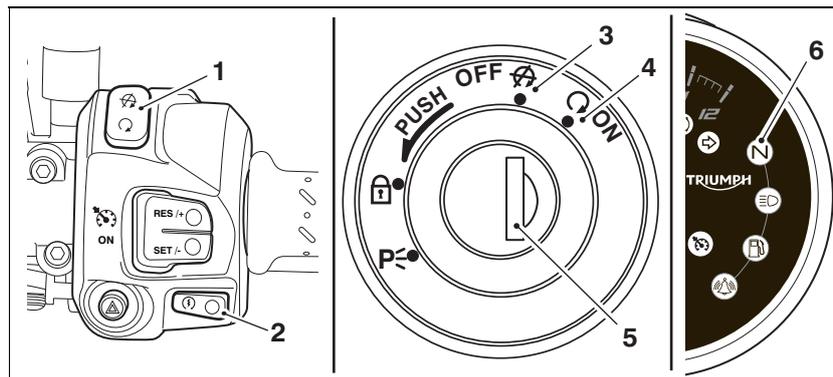
CONDUITE DE LA MOTO

Table des matières

Pour arrêter le moteur	74
Pour mettre le moteur en marche.....	75
Mise en route	76
Changements de vitesses	76
Freinage	77
ABS (système de freinage antiblocage)	79
Stationnement	80
Conduite à grande vitesse	81
Généralités	82
Direction	82
Bagages (le cas échéant)	82
Freins	82
Pneus	82
Carburant	82
Huile moteur	83
Chaîne de transmission.....	83
Liquide de refroidissement.....	83
Équipement électrique	83
Divers.....	83

Conduite de la moto

Pour arrêter le moteur



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de démarreur
3. Position contact coupé (OFF)
4. Position contact établi (ON)
5. Commutateur d'allumage
6. Témoin de point mort

Pour arrêter le moteur :

Fermez complètement le papillon.

Passez au point mort.

Coupez le contact.

Positionnez la moto sur une surface ferme, plane et horizontale et calez-la avec la béquille latérale.

Verrouillez la direction.

⚠ Attention

Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact (OFF). L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence.

Ne laissez pas le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela risque d'entraîner des dégâts électriques.

Conduite de la moto

Pour mettre le moteur en marche

Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Vérifier que la boîte de vitesses est au point mort.

Mettez le contact.

Note :

- **Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur - voir page 23). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.**

Tirez le levier d'embrayage à fond contre le guidon.

Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de cinq secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait. Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

Attention

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

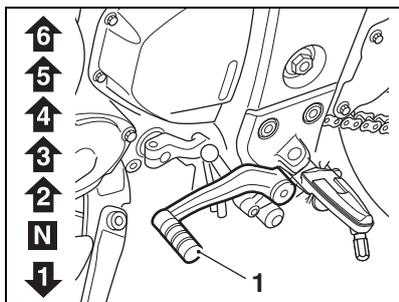
Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

Conduite de la moto

Mise en route

Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse. Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage. Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Changements de vitesses



1. Pédale de changement de vitesses

6
5
4
3
2
N
1

Fermez le papillon tout en serrant le levier d'embrayage. Passez au rapport immédiatement supérieur ou inférieur. Ouvrez partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Utilisez toujours l'embrayage pour changer de vitesses.

⚠ Avertissement

Évitez d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car vous risquez de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Accélérez toujours prudemment, surtout si vous ne connaissez pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage vous ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

Note :

- **Le mécanisme de changement de vitesses est du type à "butée positive". Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.**

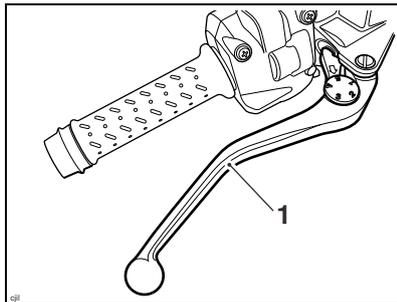
⚠ Avertissement

Ne rétrogradez pas à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min). Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident.

Le moteur risque aussi d'être endommagé. La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

Conduite de la moto

Freinage



1. Levier de frein avant

Avertissement

EN FREINANT, OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

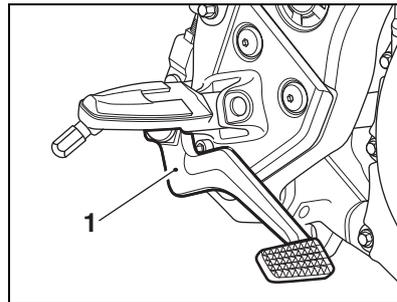
Fermez complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.

Rétrogradez une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.

Pour vous arrêter, actionnez toujours les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.

Rétrogradez ou débrayez complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.

Ne bloquez jamais les roues en freinant, car cela peut vous faire perdre le contrôle de la moto et provoquer un accident.



1. Pédale de frein arrière

Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne vous préoccupez pas de rétrograder, efforcez-vous seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation.

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Conduite de la moto

Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant, en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident.

Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraiper une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utilisez le frein moteur en rétrogradant et utilisez les freins avant et arrière par intermittence.

L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si vous conduisez avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers. Vous risquez aussi de faire surchauffer les freins et d'en réduire l'efficacité.

Avertissement

Ne roulez pas en roue libre avec le moteur arrêté, et ne remorquez pas la moto. La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Conduite de la moto

ABS (système de freinage antiblocage)

Avertissement

L'ABS empêche les roues de se bloquer, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais sans l'attention requise. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques, de la route et la circulation le nécessitent.

Abordez les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS.

Témoin d'ABS

Le témoin d'ABS s'allume pour indiquer que la fonction ABS n'est pas disponible. Il est normal qu'il s'allume après le démarrage du moteur, jusqu'à ce que la moto dépasse 10 km/h. Sauf s'il y a un défaut, il ne doit pas se rallumer jusqu'au prochain redémarrage du moteur.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Note :

- **Normalement, le conducteur ressentira le fonctionnement de l'ABS sous forme d'une plus grande dureté ou d'une pulsation dans le levier et la pédale de frein. Comme l'ABS n'est pas un système de freinage intégré, il ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière. Cette pulsation pourra être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.**
- **Pendant le freinage, l'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.**

Conduite de la moto

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

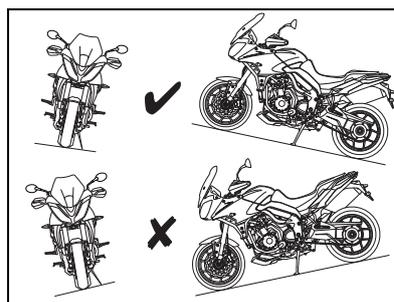
Le témoin d'ABS s'allumera si la roue arrière tourne à vitesse élevée pendant plus de 30 secondes alors que la moto est sur une béquille. Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin s'allume jusqu'à ce que la vitesse dépasse 30 km/h.

Avertissement

Le calculateur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Stationnement



Passez au point mort et coupez le contact (OFF).

Verrouillez la direction pour prévenir le vol. Garez toujours la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule.

Si vous garez la moto sur une pente, garez-la toujours dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclenchez la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.

Sur une pente latérale, garez toujours la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.

Ne garez jamais la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Note :

- **En vous garant de nuit sur la chaussée, ou en vous garant dans un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laissez le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés en tournant le commutateur d'allumage en position stationnement (P).**

Conduite de la moto

Ne laissez pas le commutateur en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

Avertissement

Ne la gardez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.

Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Si vous gardez la moto dans un garage ou un autre local, assurez-vous qu'il est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE gardez PAS la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

Conduite à grande vitesse

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Conduite de la moto

Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles vous êtes habitué aux vitesses limitées sur route. N'essayez pas de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

Avertissement

Les opérations indiquées sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

Assurez-vous que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifiez que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifiez que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages (le cas échéant)

Vérifiez que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement. Vérifiez que le système fonctionne en vous assurant que le témoin d'ABS ne reste pas allumé à des vitesses supérieures à 10 km/h.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examinez leur état général, gonflez-les à la pression correcte (à froid), et vérifiez l'équilibre des roues. Revissez fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Vous devez avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Conduite de la moto

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Vérifiez que de l'huile de la qualité et du type corrects est toujours utilisée pour faire l'appoint.

Chaîne de transmission

Vérifiez que la chaîne de transmission est correctement réglée et lubrifiée. Contrôler l'usure et/ou l'état de la chaîne.

Liquide de refroidissement

Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. Vérifiez toujours le niveau à froid.

Équipement électrique

Vérifiez que les phares, le feu arrière/de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

Divers

Vérifiez visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

Conduite de la moto

Page réservée

Accessoires, chargement et passagers

ACCESSOIRES, CHARGEMENT ET PASSAGERS

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Avertissement

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée de 216 kg.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Avertissement

N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de bagages qui gênent le contrôle de la moto. Veillez à ne pas affecter défavorablement la visibilité d'un équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c-à-d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle ou un accident. Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Accessoires, chargement et passagers

Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Votre passager/passagère doit être informé/e qu'il/elle peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

Avertissement

Ne transportez pas d'animaux sur votre moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Accessoires, chargement et passagers

Avertissement

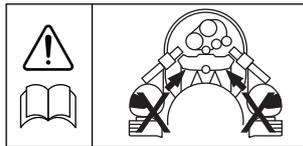
Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant. Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.



Avertissement

Ne transportez pas un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Le transport d'objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si de petits objets sont correctement positionnés sur la selle arrière, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

Accessoires, chargement et passagers

Page réservée

ENTRETIEN ET RÉGLAGE

Table des matières

Entretien périodique	92
Huile moteur	97
Contrôle du niveau d'huile	97
Changement de l'huile et du filtre à huile	98
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile	100
Spécification et qualité de l'huile	100
Circuit de refroidissement	100
Inhibiteurs de corrosion	101
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement	101
Correction du niveau de liquide de refroidissement	102
Changement du liquide de refroidissement	102
Radiateur et flexibles	103
Commande d'accélérateur	103
Examen	103
Embrayage	104
Examen	105
Réglage	105
Chaîne de transmission	105
Lubrification de la chaîne	106
Contrôle de la flèche de la chaîne	106
Réglage de la flèche de la chaîne	107
Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne	108
Freins	109
Contrôle de l'usure des freins	109
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs	110
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins	110
Liquide de freins à disque	110
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant	112
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins arrière	112
Contacteurs de feu de freinage	113
Roulements de direction/roues	113
Contrôle de la direction	113
Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)	114
Contrôle des roulements de roues	114

Entretien et réglage

Suspension avant	115
Contrôle de la fourche avant	115
Tableau des réglages de suspension	116
Réglages de la suspension avant	117
Réglage de précharge du ressort	117
Réglage de la détente	117
Réglage d'amortissement de compression	118
Réglage de la suspension arrière	118
Réglage de la détente	118
Réglage de précharge du ressort	119
Indicateurs d'angle d'inclinaison	119
Pneus	120
Pressions de gonflage des pneus	120
Système de contrôle de pression des pneus (le cas échéant)	121
Usure des pneus	121
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement	121
Remplacement d'un pneu	122
Remplacement des pneus (motos avec TPMS)	125
Batterie	125
Dépose de la batterie	126
Mise au rebut de la batterie	126
Entretien de la batterie	127
Décharge de la batterie	127
Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto	128
Charge de la batterie	128
Pose de la batterie	129
Boîte à fusibles	129
Boîtes à fusibles principales	129
Identification des fusibles	130
Phares	132
Réglage des phares	133
Remplacement d'une ampoule de phare	133
Remplacement du faisceau de route	134
Remplacement d'une ampoule de feu de position	135
Feu arrière	135
Remplacement du feu arrière	135

Entretien et réglage

Indicateurs de direction.....	135
Remplacement de l'ampoule	135
Éclairage de plaque d'immatriculation	136
Remplacement de l'ampoule	136
Nettoyage	137
Entretien de la peinture mate.....	137
Préparation au nettoyage	138
Précautions particulières	138
Après le lavage.....	139
Éléments en aluminium non peints.....	139
Nettoyage du système d'échappement	140
Lavage.....	140
Séchage.....	140
Protection.....	140
Entretien de la selle.....	140
Nettoyage du pare-brise	141

Entretien et réglage

Entretien périodique

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisé le véhicule et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

Entretien et réglage

L'entretien périodique peut être effectué par votre concessionnaire de trois manières :

entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 10 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 10 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 10 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. Adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à votre moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
	Tous les	Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
		800 1 mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Lubrification						
Moteur et refroidisseur d'huile - contrôle des fuites	Jours	*	*	*	*	*
Huile moteur - vidange/remplacement	-	*	*	*	*	*
Filtre à huile moteur - remplacement	-	*	*	*	*	*
Alimentation et gestion du moteur						
Circuit d'alimentation - recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jours	*	*	*	*	*
Boitiers de papillons - équilibrage	-			*	*	*
Papillon d'accélérateur - contrôle/nettoyage	-			*	*	*
Autoscan - Effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	*	*	*	*	*
Filtre à air - remplacement	-				*	*
Système d'injection d'air secondaire - contrôle/nettoyage	-				*	*
Boulons de collier d'échappement - contrôle/réglage	-	*	*	*	*	*
Flexibles de récupération du carburant et des vapeurs de carburant - remplacement*	-	Tous les 4 ans, quel que soit le kilométrage				
Allumage						
Bougies d'allumage - contrôle	-			*		
Bougies d'allumage - remplacement	-				*	*
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement - recherche de fuites	Jours	*	*	*	*	*
Niveau de liquide de refroidissement - contrôle/appoint	Jours	*	*	*	*	*
Liquide de refroidissement - remplacement	Tous les 3 ans, quel que soit le kilométrage					
Moteur						
Câble d'embrayage - contrôle/réglage	Jours	*	*	*	*	*
Jeu aux soupapes - contrôle/réglage	-				*	*

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
	Tous les	Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
		800 1 mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Roues et pneumatiques						
Roues - contrôle de l'état	Jours	*	*	*	*	*
Roulements de roues - contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	*	*	*	*	*
Usure/dommages des pneus - contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Pression de gonflage des pneus - contrôle/correction	Jours	*	*	*	*	*
Équipement électrique						
Tous les éclairages, instruments et circuits électriques - contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Direction et suspension						
Direction - contrôle de la liberté de fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Roulements de colonne - contrôle/réglage	-		*	*	*	*
Roulements de colonne - graissage	-				*	*
Fourche - contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Huile de fourche - remplacement	-					*
Timonerie de suspension arrière - contrôle/graisage	-				*	*
Freins						
ECM d'ABS et d'antidémarrage - recherche des PMH enregistrés	-	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide de frein - contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Liquide de frein - remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Plaquettes de freins - contrôle du niveau d'usure	Jours	*	*	*	*	*
Maitres-cylindres de freins - recherche de fuites de liquide	Jours	*	*	*	*	*
Étriers de freins - recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jours	*	*	*	*	*

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
	Tous les	Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
		800 1 mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Chaîne de transmission						
Chaîne de transmission - graissage	Tous les 300 km					
Chaîne de transmission - contrôle de l'usure	Tous les 800 km					
Flèche de la chaîne de transmission - contrôle/réglage	Jours	*	*	*	*	*
Bande de frottement de la chaîne de transmission - contrôle	-	*	*	*	*	*
Généralités						
Fixations - contrôle visuel du serrage	Jours	*	*	*	*	*
Béquille - contrôle du fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Plateau coulissant du porte-paquet - contrôle du bon fonctionnement†	-		*	*	*	*
Barre de liaison des sacoches - contrôle du bon fonctionnement et réglage	-	*	*	*	*	*
* Système de récupération des vapeurs de carburant monté sur les modèles de certains marchés seulement. † Le cas échéant.						

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'entretien ou du réglage incorrect effectué par le propriétaire.

Entretien et réglage

Huile moteur



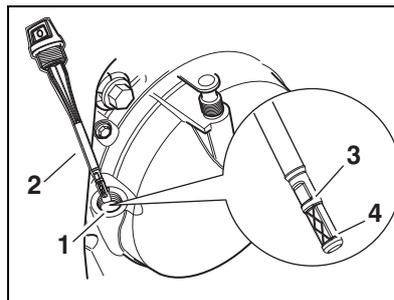
Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses.

Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte de contrôle soudaine et un accident.

Contrôle du niveau d'huile



1. Bouchon de remplissage
2. Bouchon de remplissage/jauge de niveau
3. Repère supérieur
4. Repère inférieur

Note :

- Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque l'huile est à sa température normale de fonctionnement, que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale) et que le bouchon/jauge de niveau a été vissé au maximum.

Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Entretien et réglage

Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts. Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Pour contrôler le niveau d'huile :

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.

Arrêtez le moteur et attendez trois minutes pour permettre à l'huile de se stabiliser.

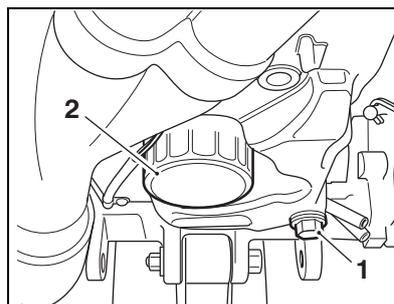
La moto étant en position verticale, retirez le bouchon de remplissage/jauge de niveau, essuyez la règlette et revissez le bouchon en place.

Retirez le bouchon de remplissage/jauge de niveau.

Le niveau d'huile est indiqué par des traits de repère sur la jauge/bouchon de remplissage. Lorsque le carter est plein, le niveau d'huile indiqué doit atteindre le repère supérieur.

Si le niveau d'huile est inférieur au repère du bas, ajoutez de l'huile petit à petit jusqu'à ce que le niveau correct soit atteint. Une fois le niveau correct atteint, remettez en place le bouchon de remplissage/jauge de niveau.

Changement de l'huile et du filtre à huile



1. Bouchon de vidange d'huile
2. Filtre à huile

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites. En outre, l'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau.

Portez toujours des vêtements protecteurs et évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur.

Pour changer l'huile et le filtre à huile :

Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.

Placez un bac de vidange d'huile sous le moteur.

Déposez le bouchon de vidange d'huile. Mettre la rondelle d'étanchéité au rebut.

Entretien et réglage

Avertissement

L'huile peut être très chaude. Évitez le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection. Le contact de la peau avec l'huile chaude peut causer des brûlures.

Dévissez et déposez le filtre à huile à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Débarrassez-vous du filtre usagé d'une manière respectant l'environnement.

Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile.

Posez le filtre à huile et serrez-le à **10 Nm**.

Une fois toute l'huile vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Posez le bouchon et serrez-le à **25 Nm**.

Faites l'appoint d'huile moteur de moto semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti au moins 30 secondes.

Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage.

Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 30 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.

Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile s'éteint peu après le démarrage.

Coupez le contact, vérifiez le niveau d'huile par la méthode décrite précédemment, puis faites l'appoint pour amener le niveau entre les repères minimum et maximum de la jauge.

Entretien et réglage

Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

Spécification et qualité de l'huile

Les moteurs à injection directe Triumph à hautes performances sont conçus pour utiliser une huile moteur semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 15W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

N'utilisez pas d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Circuit de refroidissement



Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôlez le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faites l'appoint si le niveau est bas.

Note :

- **Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.**

Entretien et réglage

Inhibiteurs de corrosion

Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise de l'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Avertissement

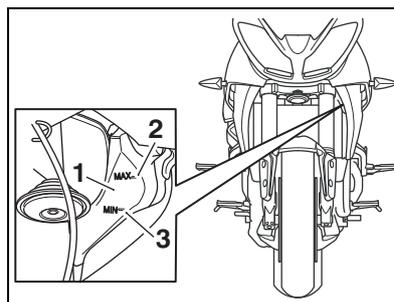
Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Utilisez toujours le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. N'avalez jamais d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

Note :

- **Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.**

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



1. Vase d'expansion
2. Repère MAX
3. Repère MIN

Pour contrôler le niveau de liquide de refroidissement :

Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale.

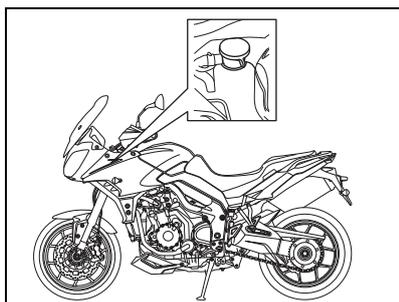
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion en regardant par l'ouverture centrale du carénage avant.

Le niveau de liquide de refroidissement doit être entre les repères MAX et MIN.

Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

Entretien et réglage

Correction du niveau de liquide de refroidissement



Bouchon du vase d'expansion de liquide de refroidissement



Avertissement

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud. Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression. Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.

Pour ajuster le niveau de liquide de refroidissement :

Laissez refroidir le moteur.

Déposez le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement, situé en dessous du panneau de liaison du cockpit côté gauche.

Ajoutez un mélange de liquide de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.

Remettez le bouchon en place.

Note :

- Il n'est pas nécessaire de déposer le panneau de liaison gauche du cockpit pour déposer le bouchon du vase d'expansion.
- Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.
- En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.



Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartre le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

Changement du liquide de refroidissement

Faites remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Entretien et réglage

Radiateur et flexibles

Vérifiez que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers ne sont pas endommagés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faites remplacer toutes les pièces défectueuses par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlevez toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche. N'approchez pas les mains ni vos vêtements du ventilateur, car un contact avec les pales en rotation peut causer des blessures.

Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne faites pas obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur. L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Commande d'accélérateur

Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements. Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Examen

Avertissement

Une commande d'accélérateur qui coince ou qui est endommagée risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour éviter de continuer d'utiliser une commande d'accélérateur qui coince ou est endommagée, faites-la toujours vérifier par votre concessionnaire Triumph agréé.

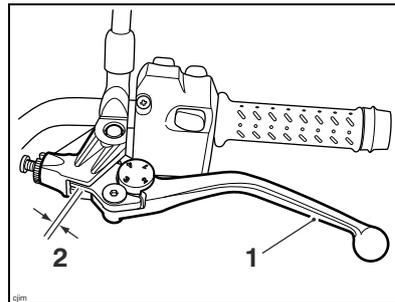
Entretien et réglage

Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement. Faites contrôler le système d'accélérateur par votre concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Vérifiez qu'il y a 1-2 mm de jeu à la poignée lorsqu'on la tourne légèrement dans un sens et dans l'autre.

En cas de jeu incorrect, Triumph recommande de faire effectuer le diagnostic par un concessionnaire Triumph agréé.

Embrayage



1. Levier d'embrayage
2. 2 - 3 mm

La moto est équipée d'un embrayage commandé par câble.

Si le levier d'embrayage a un jeu excessif, le débrayage risque de ne pas se faire complètement. Cela provoquera des difficultés de changements de vitesses et de sélection du point mort. Cela peut faire caler le moteur et rendre la moto difficile à contrôler.

Inversement, si le levier d'embrayage a un jeu insuffisant, l'embrayage ne s'engagera peut-être pas complètement, ce qui le fera patiner et réduira les performances tout en causant une usure prématurée de l'embrayage.

Le jeu du levier d'embrayage doit être contrôlé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Entretien et réglage

Examen

Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

Réglage

Pour régler l'embrayage :

Desserrez l'écrou de blocage.

Tournez la bague de réglage du câble de manière à obtenir le jeu correct au levier d'embrayage.

Si un réglage adapté ne peut être réalisé en utilisant la vis de réglage du levier, utilisez la bague de réglage du câble située à l'extrémité inférieure du câble.

Desserrez l'écrou de blocage de réglage.

Tournez l'autre écrou pour donner 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Serrer l'écrou de blocage à **3,5 Nm**.

Chaîne de transmission



Par mesure de sécurité et pour éviter une usure excessive, la chaîne de transmission doit être contrôlée, réglée et lubrifiée conformément au programme d'entretien spécifié. La chaîne doit être contrôlée, réglée et lubrifiée plus fréquemment dans les conditions d'utilisation extrêmes telles que les routes salées ou très sablées.

Si la chaîne est très usée ou incorrectement réglée (insuffisamment ou excessivement tendue), elle risque de sauter des pignons ou de casser. Il faut donc toujours remplacer une chaîne usée ou endommagée par une pièce Triumph d'origine fournie par un concessionnaire Triumph agréé.

Avertissement

Si la chaîne est détendue ou usée, ou si elle se casse ou saute des pignons, elle risque de se coincer sur le pignon avant ou de bloquer la roue arrière.

Si la chaîne se coince sur le pignon, elle blessera le conducteur et provoquera une perte de contrôle de la moto et un accident.

De même, le blocage de la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Lubrification de la chaîne

La lubrification est nécessaire tous les 300 km et après avoir roulé sous la pluie, sur routes mouillées, ou lorsque la chaîne paraît sèche.

Utilisez le lubrifiant spécial pour chaîne recommandé dans la section Caractéristiques.

Appliquez du lubrifiant sur les côtés des rouleaux et n'utilisez pas la moto pendant au moins 8 heures (une nuit entière est l'idéal). Cela donnera le temps à l'huile de pénétrer dans les joints toriques de la chaîne.

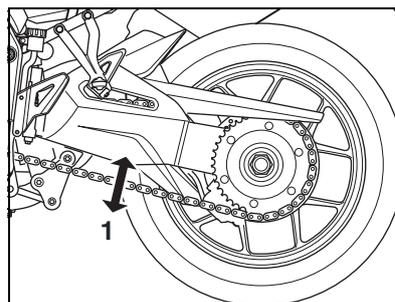
Avant de l'utiliser, essuyez l'huile en excès.

Si la chaîne est particulièrement sale, commencez par la nettoyer puis appliquez de l'huile en suivant les consignes ci-dessus.

Attention

N'utilisez pas un système de lavage sous pression pour nettoyer la chaîne sous peine d'endommager les éléments de la chaîne.

Contrôle de la flèche de la chaîne



1. Position de flèche maximale

Avertissement

Avant de commencer le travail, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

Pour inspecter la flèche de la chaîne :

Calez la moto sur la béquille latérale.

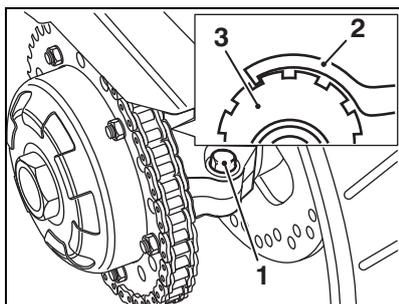
Tourner la roue arrière pour trouver la position où la chaîne a le moins de mou.

Mesurer la flèche de la chaîne à mi-distance entre les pignons.

Entretien et réglage

Réglage de la flèche de la chaîne

La flèche de la chaîne de transmission doit être de 29 - 40 mm.



1. **Vis de blocage du dispositif de réglage**
2. **Clé en C**
3. **Dispositif de réglage excentrique**

Pour ajuster la flèche de la chaîne :

Desserrez le boulon de serrage du dispositif de réglage.

À l'aide de la clé à ergots fournie dans la trousse à outils, tournez le moyeu arrière/excentrique de réglage (dans le sens des aiguilles d'une montre pour détendre, dans le sens contraire pour tendre) jusqu'à ce que la chaîne de transmission soit correctement tendue.

Serrez le boulon de serrage à **55 Nm**.

Répétez le contrôle de réglage de la chaîne. Régler de nouveau si nécessaire.

Vérifiez l'efficacité du frein arrière. Corrigez si nécessaire.

⚠ Avertissement

Un serrage insuffisant du boulon de blocage du moyeu arrière/excentrique de réglage risque d'entraîner une détérioration de la stabilité et du comportement de la moto. Cette détérioration de la stabilité et du comportement risque de provoquer une perte de contrôle et un accident.

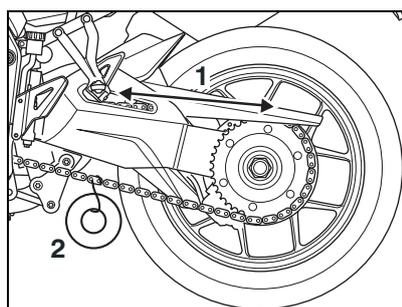
⚠ Avertissement

Il est dangereux de conduire la moto avec des freins défectueux et il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de réutiliser la moto.

Si les mesures de correction nécessaires ne sont pas prises, l'efficacité de freinage pourra être réduite, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Entretien et réglage

Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne



1. Mesurez sur 20 maillons
2. Poids

Pour contrôler l'usure de la chaîne et du pignon :

Déposez les carters de chaîne.

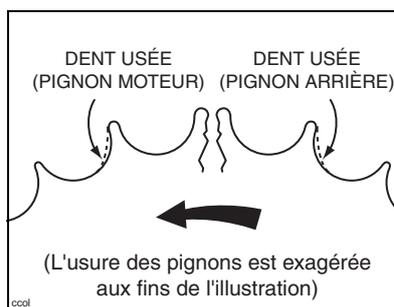
Tendre la chaîne en y suspendant une masse de 10 - 20 kg.

Mesurer une longueur de 20 maillons du brin supérieur de la chaîne entre le centre de l'axe du 1^{er} maillon et le centre de l'axe du 21^{ème} maillon. La chaîne pouvant s'user de façon irrégulière, prendre les mesures à plusieurs endroits.

Si la longueur dépasse la limite d'usure maximale de 319 mm, la chaîne doit être remplacée.

Faites tourner la roue arrière et vérifiez que les rouleaux de la chaîne de transmission ne sont pas endommagés et que les maillons et les broches ne sont pas lâches.

Contrôler aussi les pignons pour s'assurer qu'ils ne sont pas irrégulièrement ou excessivement usés ou que des dents ne sont pas endommagées.



Si des anomalies sont constatées, remplacer la chaîne de transmission et/ou les pignons par un concessionnaire Triumph agréé.

Reposez les carters de chaîne. Serrer les boulons à **7 Nm**.

Avertissement

Une chaîne non approuvée risque de se casser ou de sauter des pignons.

Utilisez uniquement une chaîne d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Ne négligez jamais l'entretien de la chaîne et confiez-en toujours la pose à un concessionnaire Triumph agréé.

Entretien et réglage

Attention

Si les pignons s'avèrent usés, toujours remplacer simultanément les pignons et la chaîne de transmission.

Le fait de remplacer les pignons usés sans également remplacer la chaîne provoquera une usure prématurée des pignons neufs.

Freins

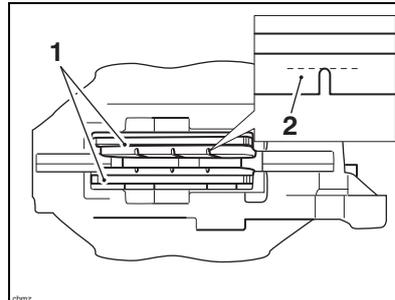
Contrôle de l'usure des freins

Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient 'rodées'.



1. Plaquettes de frein
2. Ligne d'épaisseur minimum

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Entretien et réglage

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de la roue.

Rodage des plaquettes et disques de freins neufs

Les disques et/ou plaquettes de freins neufs nécessitent une période de rodage prudent qui optimisera les performances et la longévité des disques et des plaquettes. La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km.

Pendant cette période, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions : vous devez faire corriger le défaut par votre concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

Liquide de freins à disque

Contrôlez le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement le liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonnez d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

Entretien et réglage

Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacez toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Utilisez toujours du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

Ne mélangez pas de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Recherchez des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifiez aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Corrigez toujours les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avertissement

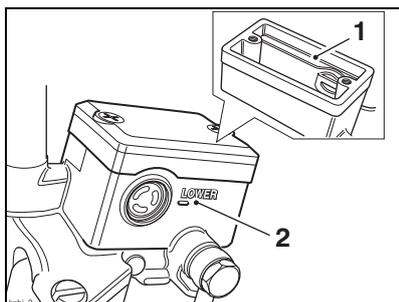
La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Un outil spécial est nécessaire pour purger le circuit de freinage de l'ABS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé lorsque le liquide de frein doit être remplacé ou que le circuit hydraulique nécessite une intervention.**

Entretien et réglage

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant



1. Repère de niveau supérieur
2. Repère de niveau inférieur

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide de frein :

Vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

Pour ajuster le niveau de liquide de frein :

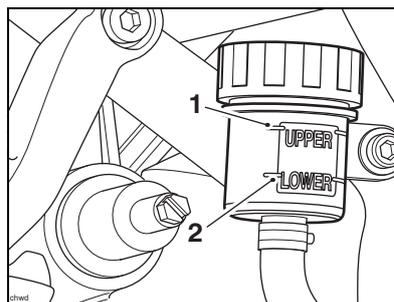
Retirez les vis d'assemblage et enlevez le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir.

Serrer les vis de fixation du bouchon à **1,5 Nm**.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins arrière



1. Repère de niveau supérieur
2. Repère de niveau inférieur

Le niveau de liquide de frein dans le réservoir doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein :

Retirer le bouchon de réservoir et la membrane. Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir.

Entretien et réglage

Avertissement

Si vous constatez une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide, consultez votre concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto. La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contacteurs de feu de freinage

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faites rechercher et corriger la cause du défaut par votre concessionnaire Triumph autorisé.

Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Roulements de direction/roues

Avertissement

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié. N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas le carter d'huile.

Contrôle de la direction

Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

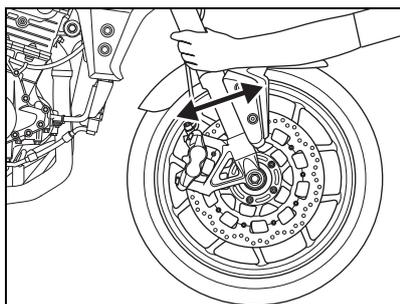
Note :

- **Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.**

Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Entretien et réglage

Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)



Contrôle du jeu de la direction

Pour contrôler le jeu de la direction :

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

Tenez-vous devant la moto et saisissez l'extrémité supérieure de la fourche avant ; essayez alors de la faire déplacer en avant et en arrière.

Si vous détectez du jeu dans les roulements de direction (colonne), demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Contrôle des roulements de roues

Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faites contrôler les roulements de roues par votre concessionnaire Triumph agréé.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Pour contrôler les roulements de roues : Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

En vous tenant sur le côté de la moto, secouez doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.

Si vous détectez du jeu, demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Repositionnez l'appareil de levage et répétez la procédure pour la roue arrière.

Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident.

En cas de doute, faites contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Entretien et réglage

Suspension avant

Contrôle de la fourche avant

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionnez la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.
- Le mouvement de la suspension est affecté par les paramètres de réglage.

Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée. Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Entretien et réglage

Tableau des réglages de suspension

CHARGE	AVANT			ARRIÈRE	
	Ressort Précharge ¹	Détente ¹	Amortissement de compression ¹	Ressort Précharge ²	Détente ¹
Conducteur seul	11	1,5	1,5	28	2
Solo - avec top-case chargé et/ou bagage souple	11	1,5	1,5	28	2
Solo - avec des sacoches chargées et/ou un bagage souple	11	1,5	1,5	28	2
Solo - avec des sacoches chargées et un Top-case (et un bagage souple chargé le cas échéant)	11	1	1	1	0,5
Solo et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	11	1	1	1	0,5

¹ Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre.

² Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum, le premier cran comptant pour 1.

Note :

- Ces tableaux ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.

Les réglages de la suspension solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Le tableau indique les réglages suggérés pour la suspension avant et arrière dans d'autres conditions de fonctionnement.



Avertissement

Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident. Consultez le tableau ci-dessus pour plus d'informations ou consultez votre concessionnaire Triumph.

Entretien et réglage

Réglages de la suspension avant

Réglage de précharge du ressort

Les écrous de réglage de précharge du ressort sont situés au sommet de chaque jambe de fourche.

Pour changer la précharge du ressort :

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la précharge ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.

Réglez toujours les vis de réglage de précharge de sorte que le nombre de traits de graduation visibles est le même des deux côtés.

Note :

- A sa sortie d'usine, la moto est livrée avec la précharge des ressorts réglée à 11 tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.
- La fourche gauche est pourvue d'une vis de réglage d'amortissement de détente.
- La fourche droite détient une vis de réglage de la compression.

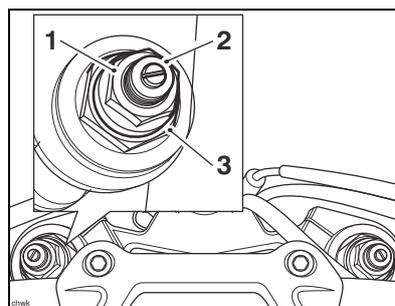
Réglage de la détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche gauche seulement.

Pour changer l'amortissement de détente :

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.

Comptez toujours le nombre de tours par rapport à la position de vissage maximum.



1. Écrou de réglage de précharge de ressort
2. Vis de réglage d'amortissement de détente
3. Chapeau supérieur de fourche

Note :

- A sa sortie d'usine, la moto est livrée avec l'amortissement de détente réglé à 1,5 tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.

Entretien et réglage

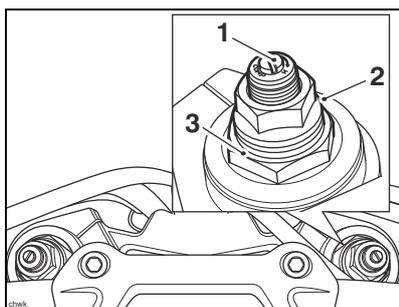
Réglage d'amortissement de compression

La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche seulement.

Pour changer l'amortissement de compression :

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.

Comptez toujours le nombre de tours par rapport à la position de vissage maximum.



1. Vis de réglage d'amortissement de compression
2. Écrou de réglage de précharge de ressort
3. Chapeau supérieur de fourche

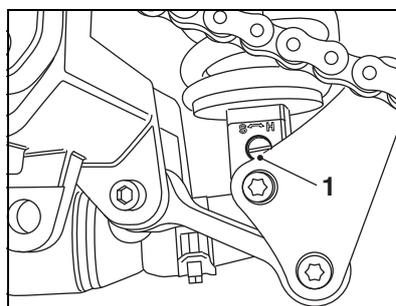
Note :

- A sa sortie d'usine, la moto est livrée avec l'amortissement de compression réglé à 1,5 tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.

Réglage de la suspension arrière

Sur l'élément de suspension arrière, il est possible de régler la précharge du ressort.

Réglage de la détente



1. Vis de réglage d'amortissement de détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base de l'élément de suspension arrière, du côté gauche de la moto.

Pour ajuster l'amortissement de détente :

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter l'amortissement de détente ou dans le sens anti-horaire pour le réduire.

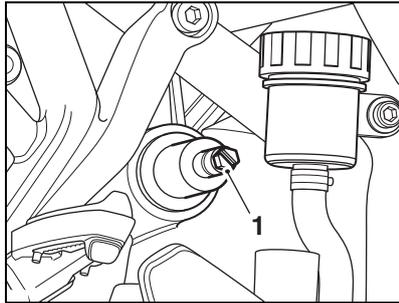
Comptez toujours le nombre de tours par rapport à la position de vissage maximum.

Note :

- A sa sortie d'usine, la moto est livrée avec la vis de réglage d'amortissement de détente réglée à deux tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.

Entretien et réglage

Réglage de précharge du ressort



1. Écrou de réglage de précharge de ressort

La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.

Pour ajuster le réglage de la précharge du ressort :

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.

Note :

- Les réglages sont mesurés par le nombre de clics de la vis de réglage à partir de la position totalement vissée.
- A sa sortie d'usine, la moto est livrée avec la précharge des ressorts réglée à 28 "clics" de dévissage par rapport à la position de vissage maximum.

Indicateurs d'angle d'inclinaison

⚠ Avertissement

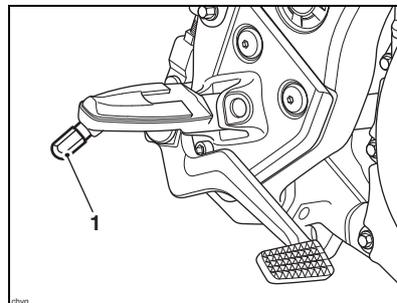
Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.

Vérifiez régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison doivent être remplacés lorsqu'ils ont atteint la limite d'usure maximale de 10 mm de longueur.



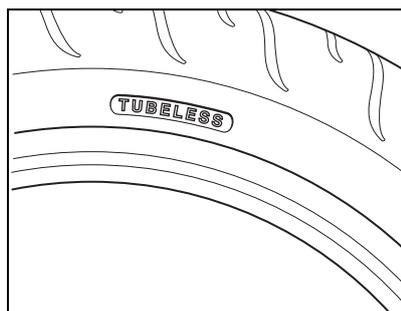
1. Indicateur d'angle d'inclinaison

Entretien et réglage

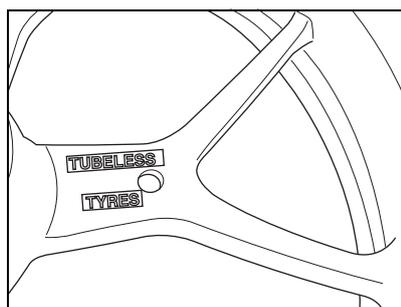
Pneus



Cette moto est équipée de pneus tubeless (sans chambre) et de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués "TUBELESS" et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (prévue pour pneus tubeless).



Marquage caractéristique d'un pneu



Marquage des roues

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage correcte offrira le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Vérifiez chaque jour la pression des pneus et corrigez-la si nécessaire. Voyez la section Caractéristiques pour tous détails sur les pressions de gonflage correctes.

Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

Entretien et réglage

Système de contrôle de pression des pneus (le cas échéant)

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corrigez la pression des pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

Usure des pneus

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons et aux défaillances. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est donc déconseillé d'utiliser les pneus jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'usure maximum autorisée.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Moins de 130 km/h	2 mm
Plus de 130 km/h	Arrière 3 mm Avant 2 mm

Avertissement

Cette moto Triumph ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus tubeless sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifiez si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne présentent pas de traces de chocs ou de déformation. La conduite avec des roues ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des pneus.

Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus non homologués ou de pneus homologués dans des combinaisons non homologuées risque d'entraîner l'instabilité de la moto et un accident.

Une liste des pneus et chambres à air homologués spécifiques à votre moto Triumph est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk. Faites toujours monter et équilibrer les pneus par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Des vitesses de roues différentes, causées par le montage de pneus non approuvés, peuvent affecter le fonctionnement du calculateur de l'ABS.

Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Entretien et réglage

Avertissement

Si un pneu a subi une crevaison, il faut le remplacer. Si un pneu crevé n'est pas remplacé, ou si l'on utilise la moto avec un pneu réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle ou un accident.

Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Avertissement

Si vous soupçonnez qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faites contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par votre concessionnaire Triumph agréé. Rappelez-vous que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur.

La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

L'utilisation d'une moto équipée de pneus mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

Entretien et réglage

Avertissement

Si vous avez besoin de pneus de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus.

Après le remplacement des pneus, laissez-leur le temps de se positionner sur les jantes (environ 24 heures). Pendant cette période de positionnement, il faut rouler prudemment car un pneu incorrectement positionné risque de provoquer une perte de contrôle ou un accident.

Initialement, les pneus neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

Vingt-quatre heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises.

Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 kilomètres.

Avertissement

Les pneus qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

N'utilisez que des masses adhésives. Des masses à pince peuvent endommager la roue et le pneu, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle et un accident.

Entretien et réglage

Remplacement des pneus (motos avec TPMS)

Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu. En remplaçant les pneus, procédez avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus.

Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Attention

N'utilisez pas de liquide anticrevaillon ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux valves des capteurs TPMS. Toute obstruction de la valve de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaillon ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Batterie

Avertissement

Dans certains cas, la batterie peut émettre des gaz explosifs; n'en approchez pas en d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

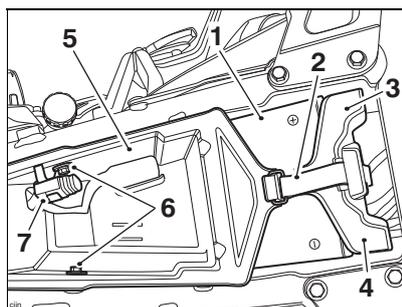
Entretien et réglage

Avertissement

La batterie contient des matières dangereuses. Gardez toujours les enfants éloignés de la batterie, qu'elle soit ou non montée sur la moto.

Ne faites pas démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, ne faites pas toucher les câbles de batterie et n'inversez pas leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Dépose de la batterie



1. Batterie
2. Sangle de batterie
3. Borne positive (rouge)
4. Borne négative (noire)
5. Support du compartiment de rangement
6. Fixations
7. Prise USB

Pour déposer la batterie :

Déposer la selle (voir page 66).

Dégager la sangle de batterie.

Déposer la prise USB du support.

Desserrer les deux fixations et les mettre au rebut.

Déposer le support du compartiment de rangement, en veillant à ne pas endommager les câbles.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Sortez la batterie de son logement.

Avertissement

Veiller à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien et réglage

Entretien de la batterie

Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection. N'avalez jamais d'électrolyte et ne le laissez pas entrer en contact avec la peau. Pour éviter des blessures, protégez-vous toujours les yeux et la peau en manipulant la batterie.

Nettoyez la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifiez que les connexions des câbles sont propres.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique, par exemple pendant son remisage.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Cependant, si la moto n'est pas utilisée, la batterie se déchargera progressivement en raison d'un processus normal appareil auto-déchargement. L'horloge, la mémoire du calculateur moteur (ECM), des températures ambiantes élevées ou l'ajout de système de protection antivol électriques ou autre accessoires électriques augmenteront la vitesse de déchargement de la batterie. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Entretien et réglage

Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remise ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la (voir page 128).

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une réaction chimique interne normale de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. N'en approchez pas d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN**.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN**.

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Attention

N'utilisez pas un chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Pour vous aider à choisir un chargeur de batterie, à contrôler la tension de la batterie ou à charger la batterie, demandez conseil à votre concessionnaire Triumph agréé.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la avec un chargeur approuvé par Triumph. Suivez toujours les instructions fournies avec le chargeur de batterie.

Entretien et réglage

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

Pose de la batterie

Avertissement

Veiller à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Pour poser la batterie :

Placez la batterie dans son logement.

Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).

Serrer les bornes de batterie à **4,5 Nm**.

Enduisez les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.

Couvrez la borne positive avec son capuchon protecteur.

Reposer le support du compartiment de rangement avec des fixations neuves. Prendre soin de ne pas endommager les câbles.

Serrer les fixations à **7 Nm**.

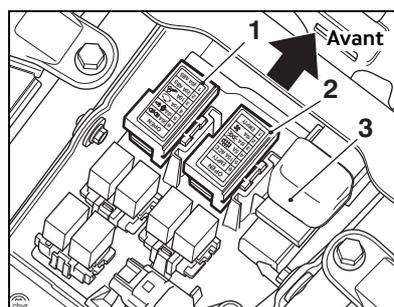
Reposer la prise USB du support.

Reposer la sangle de batterie.

Reposer la selle (voir page 67).

Boîte à fusibles

Boîtes à fusibles principales



1. Boîte à fusibles gauche
2. Boîte à fusibles droite
3. Emplacement des fusibles du solénoïde de démarreur

Les boîtes à fusibles sont situées sous la selle.

Pour accéder aux boîtes à fusibles, il faut déposer la selle.

Avertissement

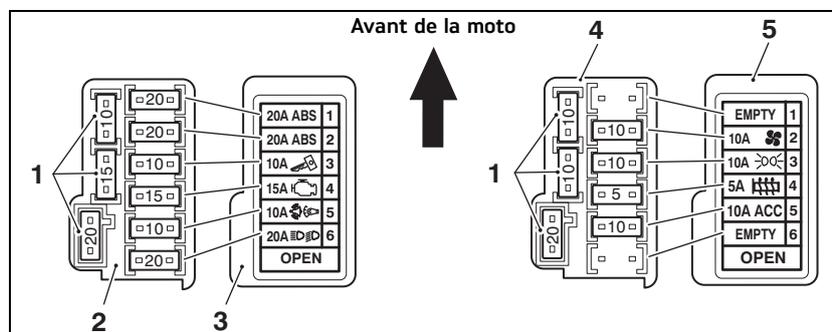
Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure.

L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Identification des fusibles

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux ci-dessous. Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur les couvercles des boîtes à fusibles, comme illustré dans le schéma suivant. Des fusibles de rechange sont situés perpendiculairement aux fusibles principaux et doivent être remplacés s'ils sont utilisés.



1. Fusibles de rechange
2. Boîte à fusibles gauche
3. Couvercle de boîte à fusibles gauche
4. Boîte à fusibles droite
5. Couvercle de boîte à fusibles droite

Entretien et réglage

Boîte à fusibles gauche

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
ABS	1	20
ABS	2	20
Allumage	3	10
Gestion du moteur	4	15
Alarme, éclairage des instruments	5	10
Phare	6	20

Boîte à fusibles droite

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
Vide	1	-
Ventilateur de refroidissement	2	10
Avertisseur sonore, connecteur USB, feu arrière, feu de frein	3	10
Poignées chauffantes	4	5
Accessoire	5	10
Vide	6	-

Note :

- Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement, sous la selle.

Entretien et réglage

Phares



Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifier que les faisceaux sont réglés pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse. Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.



Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.



Attention

Si la moto doit être utilisée sur circuit fermé, on pourra vous demander de couvrir la surface extérieure visible du phare avec du ruban adhésif.

Lorsqu'il est couvert de ruban adhésif, le phare surchauffe et sa surface extérieure se déforme. Pour éviter cette déformation, il faut donc toujours débrancher les phares lorsqu'ils sont couverts de ruban adhésif pour une utilisation sur circuit fermé.



Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrez le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

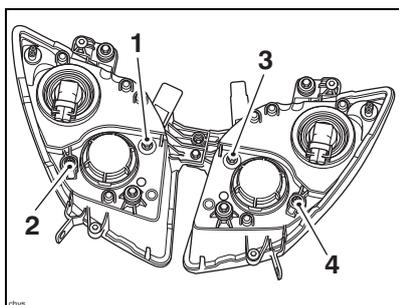
Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

Entretien et réglage

Réglage des phares

Chaque phare peut être réglé au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare.



1. Vis de réglage horizontal (côté gauche)
2. Vis de réglage vertical (côté gauche)
3. Vis de réglage horizontal (côté droit)
4. Vis de réglage vertical (côté droit)

Attention

Ne réglez pas les vis de pivot car cela pourrait faire détacher le réflecteur de phare de la vis de pivot, ce qui entraînerait des dégâts irréparables au phare

Pour régler les phares :

Allumez les phares à régler.

Sur chaque phare, tourner la vis de réglage vertical dans le sens horaire pour abaisser le faisceau ou dans le sens contraire pour le relever.

Sur le phare droit :

Tourner la vis de réglage horizontal dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

Sur le phare gauche :

Tourner la vis de réglage horizontal dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Remplacement d'une ampoule de phare

Il n'est pas nécessaire de déposer le phare pour remplacer une ampoule.

Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Éviter de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Entretien et réglage

Remplacement du faisceau de route

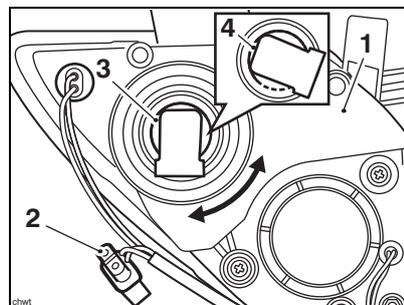
Les ampoules des faisceaux de route sont montées sur les phares gauche et droit.

Pour remplacer l'ampoule du faisceau de route :

Déposer la selle (voir page 66).

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Déposez le panneau de liaison de cockpit de l'ampoule à remplacer.



1. Bloc optique
2. Connecteur multiple
3. Ampoule et douille de retenue (position verrouillée)
4. Ampoule et douille de retenue (position déverrouillée)

Débrancher le connecteur multiple de l'ampoule.

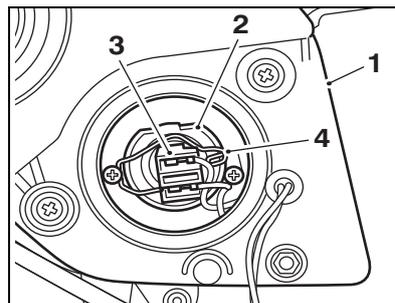
Faites tourner la douille de retenue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez l'ampoule.

Note :

- **L'ampoule fait partie intégrante de la douille de retenue et ne peut pas être remplacée séparément.**

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Faisceau de croisement



1. Bloc optique
2. Ampoule
3. Connecteur multiple
4. Ressort de retenue

Pour remplacer l'ampoule du faisceau de croisement :

Déposer la selle (voir page 66).

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

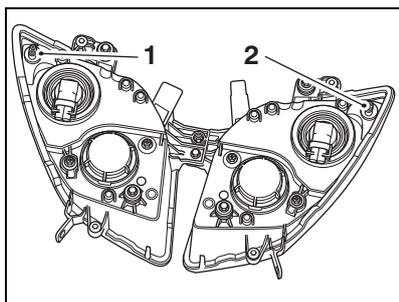
Débrancher le connecteur multiple de l'ampoule.

Dégagez le ressort de retenue de son clip (ne déposez pas la vis) puis retirez l'ampoule du phare.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Entretien et réglage

Remplacement d'une ampoule de feu de position



1. Ampoule de feu de position (côté gauche)
2. Ampoule de feu de position (côté droit)

Les feux de position sont montés à gauche et à droite de chaque phare. Pour remplacer l'ampoule du feu de position :

Déposer la selle (voir page 66).

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Déposez le panneau de liaison du cockpit du côté de l'ampoule à remplacer, détachez le porte-ampoule en caoutchouc du phare et retirez l'ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

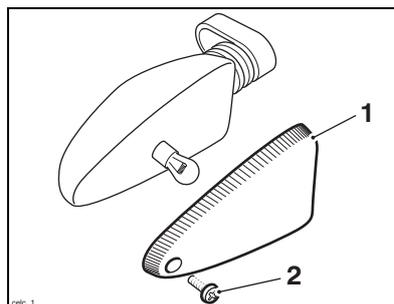
Feu arrière

Remplacement du feu arrière

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien.

Indicateurs de direction

Remplacement de l'ampoule



1. Cabochoon d'indicateur de direction
2. Vis de fixation

Le cabochoon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le corps de l'indicateur.

Pour remplacer l'ampoule d'indicateur de direction :

Déposer la selle (voir page 66).

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Desserrez la vis et déposez le cabochoon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

Entretien et réglage

Éclairage de plaque d'immatriculation

Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer l'ampoule de la plaque d'immatriculation :

Déposer la selle (voir page 66).

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

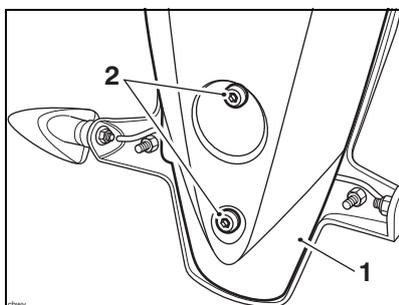
Déposer la plaque d'immatriculation.

Attention

Ne pas tirer le garde-boue arrière plus que nécessaire pour accéder à l'écrou de fixation intérieur du feu de plaque d'immatriculation.

Le garde-boue arrière sera endommagé si vous le tirez trop.

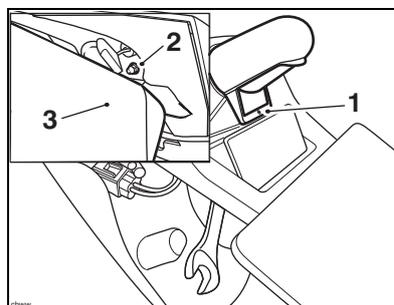
Déposez les deux fixations inférieures du garde-boue arrière.



1. Garde-boue arrière
2. Fixations

Tirez doucement le garde-boue en arrière pour pouvoir accéder à l'écrou de fixation du feu de plaque d'immatriculation.

Immobiliser l'écrou pour l'empêcher de tourner et déposer la vis de fixation du feu de plaque d'immatriculation. Récupérer l'écrou du garde-boue.



1. Vis
2. Écrou de fixation de l'éclairage de plaque d'immatriculation
3. Garde-boue arrière

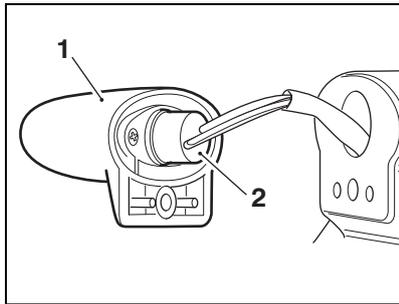
Détacher l'éclairage de plaque d'immatriculation du garde-boue arrière.

Attention

Pour éviter d'endommager les câbles, ne tirez pas dessus pour retirer le porte-ampoule. Tirez seulement sur le porte-ampoule.

Entretien et réglage

Retirez avec précaution le porte-ampoule de l'arrière de l'éclairage de plaque d'immatriculation et déposez l'ampoule.



1. **Éclairage de plaque d'immatriculation**
2. **Porte-ampoule**

Pour la pose, inversez la procédure de dépose en tenant compte de ce qui suit : Serrer la fixation de la lampe d'éclairage de plaque d'immatriculation à **2 Nm**.

Serrer les fixations du garde-boue inférieur à **3 Nm**.

Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).

Reposer la selle.

Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conserve son aspect pendant de nombreuses années.

Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver. N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protégeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur les composants.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Entretien et réglage

Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Léviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les garde-boues) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Précautions particulières

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Instruments
- Cylindres et étriers de freins
- Sous le réservoir de carburant
- Conduit de prise d'air
- Roulement de colonne
- Roulements de roue.

Attention

Ne pulvérisez jamais d'eau sous le réservoir de carburant. Le conduit d'admission d'air du moteur se trouve sous le réservoir de carburant et toute pulvérisation d'eau à ce niveau risque de pénétrer dans la boîte à air et dans le moteur qui pourraient ainsi être endommagés.

Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée. L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

Note :

- **Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau. Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

Entretien et réglage

Après le lavage

Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.

Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.

Testez les freins avant de conduire la moto.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner cinq minutes. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Utilisez un chiffon sec pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.



Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins. Cela pourrait entraîner une perte d'efficacité de freinage et un accident. Nettoyez les disques avec un produit spécial exempt d'huile.

Éléments en aluminium non peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, tés supérieur et inférieur sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez consulter votre concessionnaire si vous ne savez pas exactement quels composants de votre moto sont des pièces en aluminium non peintes.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

Entretien et réglage

Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence. Ces instructions s'appliquent tout aussi bien aux chromes, à l'acier inox brossé qu'aux pièces en fibre de carbone.

Note :

- **Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

Lavage

Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.

Lavez le système d'échappement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.

Rincez soigneusement le système d'échappement.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les échappements.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

Lorsque le système d'échappement est sec, frottez-le avec du 'Motorex 645 Clean and Protect' en faisant pénétrer dans la surface.

Attention

Les produits siliconés causent une décoloration du chrome et ne doivent pas être utilisés. De même, les produits de nettoyage et de polissage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien de la selle

Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle. Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Entretien et réglage

Nettoyage du pare-brise



! Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle de la moto et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner un accident causant des blessures ou la mort.

! Avertissement

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

! Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise. Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau tiède.

Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

Entretien et réglage

Page réservée

REMISAGE

Préparation au remisage

Nettoyez et séchez soigneusement tout le véhicule.

Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.



Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Coupez le contact. Ne fumez pas.

Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 ml) d'huile moteur dans chaque cylindre.

Couvrez les trous de bougies avec un chiffon.

L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyez quelques secondes sur le bouton de démarrage pour enduire d'huile les parois des cylindres.

Posez les bougies en les serrant à **12 Nm**. Remplacez l'huile moteur et le filtre (voir page 98).

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 148). Placez la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placez des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)

Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne laissez pas l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.

Lubrifiez et, si nécessaire, réglez la chaîne transmission (voir page 106).

Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mêlé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 102).

Déposez la batterie et rangez-la dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page 125).

Remisez la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Placez une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Évitez d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Remisage

Préparation après remisage

Reposez la batterie (si elle a été déposée) (voir page 129).

Si la moto a été remise plus de quatre mois, remplacez l'huile moteur (voir page 98).

Contrôlez tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.

Avant de mettre le moteur en marche, déposez les bougies de chaque cylindre.

Abaissez la béquille latérale.

Actionnez le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.

Reposez les bougies en les serrant à **12 Nm**, et mettez le moteur en marche.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 148).

Nettoyez soigneusement tout le véhicule.

Vérifiez le bon fonctionnement des freins.

Essayez la moto à basse vitesse.

Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions

Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Charge utile maximum 222 kg

Moteur

Type 3 cylindres en ligne

Cylindrée 1 050 cm³

Alésage x Course 79 x 71,4 mm

Taux de compression 12,25:1

Numérotation des cylindres De gauche à droite

Ordre des cylindres 1 à gauche

Ordre d'allumage 1-2-3

Système de démarrage Démarreur électrique

Caractéristiques

Lubrification

Lubrification Lubrification forcée (carter humide)

Capacités d'huile moteur

Remplissage à sec 3,6 litres

Vidange et changement de filtre 3,3 litres

Vidange seulement 3,1 litres

Refroidissement

Type de liquide de refroidissement Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X

Rapport eau/antigel 50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)

Capacité de liquide de refroidissement 2,0 litres

Ouverture du thermostat (nominale) 88 °C

Circuit d'alimentation

Type Injection de carburant électronique

Injecteurs Actionnés par solénoïde

Pompe à carburant Électrique immergée

Pression de carburant (nominale) 3 bar

Carburant

Type 91 RON sans plomb

Capacité du réservoir 20 litres

Caractéristiques

Allumage

Allumage	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique	9 500 (tr/min)
Bougies	NGK CR8EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm

Boîte de vitesses

Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile
Chaîne de transmission tertiaire	RK 530 FXW
Rapport de transmission primaire	1,75:1 (60/105)
Rapports des vitesses :	
Rapport de transmission tertiaire	2,500:1 (18/45)
1 ^{ère}	2,733:1 (15/41)
2 ^{ème}	1,947:1 (19/37)
3 ^{ème}	1,545:1 (22/34)
4 ^{ème}	1,292:1 (24/31)
5 ^{ème}	1,154:1 (26/30)
6 ^{ème}	1,037:1 (27/28)

Caractéristiques

Pneus

Pression de gonflage des pneus (à froid) :

Avant. 2,34 bar

Arrière. 2,90 bar

Dimensions des pneus

Avant. 120/70 ZR17 M/C 58W

Arrière. 180/55 ZR17 M/C 73W

Pneus homologués :

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Avertissement

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées. Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Caractéristiques

Équipement électrique

Batterie.....	12 V, 12 Ah
Alternateur.....	12 V, 50 Ah
Phare (faisceau de croisement).....	2 x halogène type H7, 12 V, 55 W
Phare (faisceau de route).....	2 x halogène type H11, 12 V, 55 W
Feu de position AR/stop.....	Diode LED
Feu de position.....	2 x 12 V, 5 W
Éclairage de plaque d'immatriculation....	12 V, 5 W
Indicateurs de direction.....	12 V, 10 W, jaune

Cadre

Angle de chasse.....	22,8 °
Chasse.....	88,7 mm

Couples de serrage

Bornes de batterie.....	4,5 Nm
Boulon de blocage du dispositif de réglage de chaîne.....	55 Nm
Carter de chaîne.....	7 Nm
Écrou de levier d'embrayage.....	3,5 Nm
Vis d'assemblage du réservoir de liquide de frein avant.....	1,5 Nm
Bouchon de vidange d'huile.....	25 Nm
Filtre à huile.....	10 Nm
Bougies.....	12 Nm
Écrou de la roue arrière.....	146 Nm

Caractéristiques

Liquides et lubrifiants

Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Liquide de frein et d'embrayage	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Chaîne de transmission	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à joints toriques
Huile moteur	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

INDEX

A

Accessoires	85
Allumage	147
Clé	50
Commutateur d'allumage/ Verrou de direction	51
Antipatinage Triumph (TTC)	38
Désactiver	39
Réglages	38
Autonomie	45
Avant-propos	3
Avertissements	
Avertissement, Attention et Note ..	3
Emplacements des étiquettes d'avertissement	12
Étiquettes d'avertissement	3, 12

B

Bagages	82
Batterie	125
Décharge	127
Dépose	126
Entretien	127
Mise au rebut	126
Pose	129
Béquille	66
Boîte à fusibles	129
Identification des fusibles	130
Boîte de vitesses	147

C

Cadre	149
Carburant	82, 146
Bouchon du réservoir	64
Caractéristiques	146
Consommation de carburant instantanée	45
Exigence	63
Jauge	49
Qualité	63
Remplissage du réservoir de carburant	65

Chaîne de transmission	83, 105
Contrôle de l'usure	108
Contrôle de la flèche	106
Lubrification	106
Réglage de la flèche	107
Circuit de refroidissement	100, 146
Changement du liquide de refroidissement	102
Contrôle du niveau	101
Correction du niveau	102
Inhibiteurs de corrosion	101
Radiateur et flexibles	103
Thermomètre de liquide de refroidissement	49
Commande d'accélérateur	103
Examen	103
Commutateurs au guidon côté droit .	53
Bouton de démarreur	54
Bouton de réglage de régulateur de vitesse	54
Bouton des feux de détresse	55
Interrupteur d'arrêt du moteur ..	53
Commutateurs au guidon côté gauche	55
Bouton d'appel de phare	58
Bouton d'avertisseur sonore	57
Bouton de défilement	57
Bouton de réglage	58
Commutateur d'indicateurs de direction	57
Inverseur route/croisement	56
Compteur de trajet	30
Remise à zéro	31
Conduite à grande vitesse	81
Couples de serrage	149

D

Dimensions	145
------------------	-----

Index

E

Éclairage de plaque d'immatriculation	136
Embrayage.....	104
Examen	105
Réglage	105
Équipement électrique.....	83, 149

F

Feu arrière.....	135
Freins	82, 109
Contacteurs de feu	113
Contrôle de l'usure	109
Liquide de freins à disque	110
Niveau de liquide de frein arrière	112
Niveau de liquide de freins avant	112
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins	110
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs	110

H

Huile moteur	83, 97
Capacités.....	146
Contrôle du niveau d'huile	97
Huile et changement de filtre ...	98
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile	100
Spécification et qualité	100

I

Identification des pièces	14
Indicateurs d'angle d'inclinaison	119
Indicateurs de direction.....	135

L

Liquide de refroidissement.....	83
Liquides et lubrifiants	150
Lubrification.....	146

M

Menu de configuration.....	37
Annonce de périodicité d'entretien.....	42
Auto extinction automatique des indicateurs de direction.....	41
Changement des unités	42
Réglage de l'horloge.....	39
Modes de conduite	31
Mode RAIN (pluie)	32
Mode ROAD (route).....	32
Mode SPORT	32
Sélection d'un mode de conduite - avec la moto immobile.....	33
Sélection d'un mode de conduite - lors de la conduite de la moto	34
Sélection du mode de conduite ..	33
Moteur	
Caractéristiques	145
Pour arrêter le moteur	74
Pour mettre le moteur en marche	75

N

Nettoyage.....	137
Après le lavage	139
Échappement	140
Éléments en aluminium non peints	139
Lavage	140
Précautions particulières	138
Préparation	138
Protection	140
Séchage	140
Numéros de série	
Moteur	17
Numéro d'identification du véhicule	17

Index

P	S
Pare-brise	Sécurité..... 6
Nettoyage..... 141	Casque et vêtements..... 7
Réglage..... 68	Conduite..... 8
Phares..... 132	Contrôles journaliers..... 71
Faisceau de croisement..... 134	Entretien/Équipement..... 11
Faisceau de route..... 134	Guidon et repose-pieds..... 9
Feu de position..... 135	Moto..... 6
Réglage..... 133	Pièces et accessoires..... 11
Remplacement de l'ampoule..... 133	Stationnement..... 10
Pneus..... 4, 82, 120	Vapeurs de carburant et
Pression de gonflage avant	gaz d'échappement..... 6
et arrière..... 45	Selle
Pressions..... 148	Entretien..... 67
Pressions de gonflage..... 120	Serrure..... 66
Profondeur minimale des dessins	Stationnement..... 80
de bande de roulement..... 121	Suspension arrière
Remplacement..... 122	Réglage de la détente..... 118
Système de contrôle de la	Réglage de précharge des
pression des pneus..... 121	ressorts..... 119
Prise USB..... 69	Suspension avant..... 115
R	Examen de la fourche..... 115
Régulateur de vitesse..... 59	Réglage d'amortissement de
Activation..... 60	compression..... 118
Désactivation..... 62	Réglage de la détente..... 117
Réglage..... 61	Réglage de précharge des
Reprise..... 62	ressorts..... 117
Vitesse programmée..... 44	Système de freinage antiblocage
Remisage	des roues (ABS)..... 79
Préparation après remisage..... 144	Indicateur de direction..... 25
Préparation au remisage..... 143	
Rodage..... 70	
Roulements de direction/roues... 82, 113	
Contrôle de la direction..... 114	
Contrôle des roulements..... 114	

Index

T

Tableau de bord	
Compte-tours	29
Compteur de vitesse	29
Disposition du tableau de bord	22
Extinction automatique des indicateurs de direction	41
Indicateurs de direction	27
Ordinateur de bord	29
Système de contrôle de la pression des pneus	46
Témoin d'alarme/antidémarrage	25
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur	23
Témoin d'antipatinage	26
Témoin de basse pression d'huile	24
Témoin de phare	27
Témoin de point mort	27
Témoin de pression des pneus	28
Témoin de régulateur de vitesse	27
Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement	24
Témoin indicateur d'antipatinage (TC) désactivé	26
Voyant de réserve	27
Tableau des réglages de suspension	116
Témoins	23
Totalisateur	45
Trousse à outils	66

V

Verrou antivol accessoire Triumph D-Lock	67
Vitesses	
Changement	76